# 

FUNDADO IN 1891

# BUIGOS

MARTES, 13 DE OCTUBRE

DE 1964

## La conmemoración nacional del «Dia de la Hispanidad» se celebró en Guernica presidiendo los actos el ministro Sr. Castiella

La fiesta del Pilar en nuestra ciudad







De los actos conmemorativos de la festividad de Nuestra Senora del Pilar, celebrados en Burgos ayer, ofrecemos las precedentes placas, relativas a las solemnidades organizadas por la Guardia Civil, Cuerpo de Correos y Colonia aragonesa.

NIEVE Y FRIO

En los altos de

Zamora. — La primera neva-

da del año ha caido sobre las

Barco de Avila. — Despren-

didas de la sierra nieblas mati-

hales Gredos y Solana apare-

cieron hoy cubiertas de nieve.

LA PRIMERA NEVADA EN

LOS MONTES DE SEGOVIA

Segovia. — Continua el tem-

poral de frio y en la zona de

Kingston (Jamaica). — Ha

lallecido el ministro de Comu-

hicaciones y Obras Publicas de

Jamaica, Mr. Kennety Jones, a

consecuencia de las gravisimas

heridas que se produjo al caer zo del balcón de la habitación que

ocupaba en Ontego Ray en es-

mod de sonambulismo, enfer-

medad que padecia el infortu-

la Sierra ha caido hoy la pri-

mera nevada.

sierras de Segunda y Cabrera,

del término de Sanabria.

TAMBIEN IN GREDOS

Avila, Segovia

y Lamora

Férvido homenaje de Zaragoza a Nuestra Señora del Pilar

En Madrid, la esposa del Caudillo asisitió a una solemne función religiosa en honor de la Patrona de la Guardia Civil

Guernica (Bilbao). - Esta mañara se celebró en la villa de Guernica un solemne acto de afirmación hispánica, con motivo de la festividad del 12 de Octubre. Presidió el ministro de Asuntos Exteriores, a quien acompañaban los directores generales de Política Exterior y de Organismos Internacionales, embajadores de Uruguay, Paraguay, Chile, Ecuador, Colombia, Venezue-

la, Guatemala, República Dominicana, Honduras, Perú Filipinas y Estados Unidos; encargados de negocios de Cuba y Panamá, primeras autoridades vizcaínas y director del Instituto de Cultura Hispánica.

El correjo se trasladó a la igle la gótica de Santa Ma-l ría, del siglo XIII, donde se entonó solemne Te Deum oficiado por el vicario general de la diócesis. Terminada la ceremonia, las personalidades hispanoamericanas se dirigieron a la Casa de Juntas, al pie del famoso e histórico árbol donde fue interpretado el tradicional "Agur jaunak" por los timbaleros y clarineros del municipio.

La Sala de Juntas de Guernica fue el escenario del acto académico en el que intervino en primer lugar el presidente del Instituto Vascongado de Cultura Fispánica, marqués de Arriluce de Ybarra, quien expresó su satisfacción por el hecho de que se celebrara este año el "Día de la Hispanidad" en Guernica, corazón del país

Acto seguido hizo uso de la palabra el embajador de Paraguay el cual formuló los más fervientes votos para que "en el seno del mundo hispánico reine cada vez más comprensión y más solidaridad y que ese mundo no tarde en acrecer su progreso en proporción de ponde rabilidad para bien de todo

el Orbe" A continuación, habló emb..jador de Portugal quien puso de relieve la complacencia con que la comunidad luso-brasileña aceptó la oportunidad que le fue ofrecida para asociarse con la presencia de los representantes de Portugal y de Brasil acreditados en Madrid a la conmemoración del día solemne de la Hisranidad.

A continuación, hizo uso de la palabra el ministro español de Asuntos Exteriores y finalizade su discurso, que fue premiado con una prolongada ovación, el señor Castiella unió su voz a las de los numerosos vizcainos asistentes al acto al entonar el histórico "Guernikako arbo-(Pasa a tercera página)

rra unos pilotos que no puedan

servir como tales pilotos mili-

tares, que provengan de la Uni-

versidad y que se hagan única-

mente pilotos de avión pequeño,

de avión ligero en los cursos de

la Milicia Universitaria, puesto

que éstos, llamandoles al servi-

cio de vuelo, la realidad es que

en el momento de la moviliza-

ción no serian pilotos útiles, ha-

bria que hacerlos en aquel mo-

mento como si fuera desde el

principio, cuando ya no estarian

en edad adecuada para ello y

seria, ya al tener el titulo, muy

tarde. Esta es la razón por la

que se prescinde de los pilotos

de la Universidad para comple-

mento de los pilotos de la Avia-

ción militar, recurriendo ha ha-

cerlos pilotos de complemento

como se hace ahora. Esto no

guita para que el Ministerio del

'Aire se preocupe de atender,

como siempre lo .a hecho, a

ese afán de la juventud españo-

la de acercarse a la aviación y

que pueda ser un elemento que

en un momento delerminado sea

utilizable también para todos los

aérea que quieran y necesiten

personal, y formen este perso-

nal, tienen abierto, y lo han te-

nido siempre, el camino de las

Escuelas del Aire para formar-

lo. Lo que tienen que hacer es

enviar alli a los alumnos. Si al-

(Pasa a tercera página).

Las compañías de navegación

no hay plazas para volar en la

Milicia Aérea Universitaria

Madrid. - La "Rueda de

'Prensa" de T V fue presidida

en la noche de hoy por el mi-

nistro del Aire, teniente gene-

La primera pregunta que le

fue formulada al ministro estu-

vo relacionada si es importante

el Peñón de Gibraltar desde el

punto de vista aéreo, no sola-

mente bélico sino comercial, y

el teniente general Lacalle res-

pondió que el Peñón de Gibral-

tar reune, por escasez de te-

rreno, unas condiciones preca-

rias para ser plataforma o pista

de aterrizaje y despeque de avio-

nes. Solo por ese aspecto sus

capacidades son limitadas. Pero,

además, este aeródromo, pudié-

ramos decir, de Gibrallar está

completamente dominado a cor-

te distancia por toda la tierra

española. De modo que su va-

lor depende exclusivamente de

la voluntad de España. Desde

el punto de vista comercial tam-

bién la reducida dimensión de

sus pistas hace imposible el que

alli puedan ser utilizados avio-

nes comerciales de gran enver-

gadura y de gran capacidad de

Sobre la Milicia Aérea Uni-

versitaria, in donde no hay pla-

zas para volar, el ministro dice

que es jacilmente explicable.

Porque la formación del piloto

militar se ha hecho ahora muy

dificil y larga. No se puede as-

phar a tener en caso de ques

transportes de personas.

ral don José Lacalle Larraga.

de nuestros mayores". "BAJO EL PUNTO DE VISTA "AEREO" GIBRALTAR NO TIENE NINGUN VALOR» El ministro del Aire explica por qué

El vicepresidente de la Feria, al tiempo que abrazaba cordialmente al señor Fraga, lanzó un "¡Viva España!", que fue contestado entusiásticamer. 3.

REAFIRMACION

HISPANICA Nueva York.—El ministro de Información y Turismo de España ha presidido hoy un almuerzo de reafirmación hispánica con motivo del "Día de la Hispanidad" ofrecido por el deante las Naciones Unidas, a los jefes de misión de las Repúblicas hispanoamericanas, Brasil,

En el almuerzo anual de la dPasa a tercera páginal

Regresa el ministro turco de Asuntos Exteriores



Madrid.—Con dirección a Turquía, ha salido del aeropuerto de Barajas el ministro turco de Asuntos Exteriores, señor Cemal Erkin. Acudieron a despedirle el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y otras personalidades. La fotografía muestra un momento de la despedida.—(Foto Cifra)

## Proclamación del "Día de España" en la Feria Mundial de Nueva York

Fue presidida por Fraga Iribarne que también rindió homenaje a Isabel la Católica

Acto de reafirmación hispánica ofrecido por el embajador de España en la ONU

Nueva York. - El ministro de Información y Turismo español ha proclamado hoy el "Día de España" en la Feria Mundial de Nueva York, y rendido un homenaje a la figura de la Reina Isabel la Católica, en un brillante acto celebrado en el Pabellón español.

"En el nombre del Gobierno español yo doy las gracias a Nueva York y a su Feria Mundial por su ayuda y cooperación prestada a los españoles en este país", dijo Fraga Iribarne en el curso de una ceremonia celebrada ante la estatua de l'abel la Católica erigida en le patio

ministro de

Inaugurará hoy

una exposición

técnica de su país

Madrid. - A las cin-

co y media de la tarde,

en avión de "Iberia",

ha llegado a Madrid el

ministro francés de In-

dustria. M. Maurice Bo-

kanowski, que mañana

inaugurará la Exposi-

ción Técnica Francesa,

instalada en el Palacio

de Exposi iones, en

unión del ministro de

Comercio español, don

Mañana por la ma-

ñana, el ministro fran-

cés celebrará una con-

ferencia con el minis-

tro de Industria. señor

López Bravo, y a me-

diodía asistirá a ta

inauguración de la Ex-

posición Técnica Fran-

cesa.—Cifra.

Alberto Ullastres.

del Pabellón español. El vice-presidente de la Feria, Charles Poletti, en nombre del presidente dio lectura a un breve discurso expresando el agradecimiento a España por su valiosa contribución al éxito de la Fe-

El ministro y sus acompañantes iniciaron las solemnidades del día con la asistencia a un solemne pontifical de acción de gracias. Celebró la misa el obispo auxiliar de Nueva York, doctor James E. Mac Namus. Predicó el sermón el vicario general de Ponce, Puerto Rico, doctor Festor J. Aguilera.

La solemne ceremonia religiosa se celebró en la capilla del pabellón del Vaticano. Monseñor Aguilera exaltó en su discurso la clarividencia de los Reye. Isabel y Fernando al enviar a aquel "intrépido navegante Cristóbal Colón a estas costas para propagar la luz de la fe

En la ceremonia celebrada en el Pabellón español, a la que con las autoridades de la Feria mundial, ministro de Inform ción y personalidades españolas asistió un numerosísimo y selecto público, el señor Fraga Iribarne depositó un ramo de flores al pie de la estatua de la Reina

El ministro de Información y Turismo, señor Fraga, ayudado por el comisario general de la Feria, señor García de Sáez izó luego la bandera española en el Pabellón español entre los fervorosos aplausos de la multitud.

legado permanente de España Portugal y Filipinas.

Anteriormente, cl ministro y diplomáticos españoles habían acudido a las Naciones Unidas para asistir a una misa hispánica en el pabellón del Vaticano, oficiada por el obispo auxiliar de Nueva York, monseñor Mc. Namus.

A continuación, de la misa se celebró con toda solemnidad la proclamación del "Día de España" en la Feria Mundial. El senor Fraga y acompanantes asistieron después a un típico "chocolate con churros".

Hispanidad hizo uso de la pa-

Chipa roja edita el segundo libro de las declaraciones de Kruschet

Se califica al dirigente ruso de "conspirador e hipócrita de dos caras"

Acuerdo indo-pakistani

Karachi. — El presidente Ayub Jan de Pakistán y el primer ministro de la India, Lal Bahadur Shastri se han reunido en esta capital mostrándose de acuerdo en que deben hallar el camino para solucionar los problemas que han enturbiado las relaciones entre ambas naciones.

SEGUNDO VOLUMEN EN CHINO DE LAS DECLARA-CIONES DE KRUSCHEF

Tokio. - La China comunista ha publicado su segundo volumen en chino de las "declaraciones de Kruschef" con una nota de la editorial en la que se llama al dirigente soviético "conspirador e hipócrita de dos

## Tres cosmonautas rusos, lanzados en una nave espacial Entre ellos figura un médico

que estudiará los efectos del vuelo sobre el organismo humano

El vehiculo llamado "Voskhod" (Aurora) fue lanzado por un cohete superpotente

Moscú.—Tres cosmonautas soviéticos han sido situados en órbita a bordo de una nave espacial, según anuncia hoy la Agencia de noticias soviética «Tass».

«Radio Moscu» comunica que la nave espacial está dirigida! por el coronel Vladimir Komarof, quien va acompañado del científico Constanti Feotisetos y el médico Boris Yegorof. Según anuncia la radio moscovita, los tres cosmonautas se encuentran en perfecto estado y su nave se ha situado en una órbita cercana a la órbita circular que se había fijado.

El «Voskhod» (Aurora), que así se llama el vehículo espacial, según informa Radio Moscú, ha sido lanzado a las 10,30 (hora española 8,30) por medio de un nuevo «cohete portador superpotente».

Según informa la televisión moscovita, la nueva nave espacial soviética permanecerá en vuelo orbital durante 24 horas por lo menos.

OBJETIVOS PERSEGUIDOS Moscu. - El experimento del « Voskhod », que ha puesto en órbita a tres cosmonautas soviéticos, persigue los siguientes fi-

- Experimentar el nuevo vehículo cósmico de varias plazas y que va pilotado. -Observar las capacidades de

trabajo y las relaciones mutuas del grupo de cosmonautas, compuesto por especialistas en diversas materias. - Proceder a observaciones científicas, físicas y técnicas so-

bre las condiciones de vuelo cósmico. -Proseguir el estudio de la influencia de los diferentes fac.

tores del vuelo sobre el organismo humano. - Realizar investigaciones de gran amplitud, de carácter médico y biológico en las condicio-

nes de un vuelo prolongado. Estas investigaciones se realizan por medio de instrumentos especiales instalados a bordo y manipulados por los tripu-

«NOS ENCONTRAMOS PER-FECTAMENTE»

Moscu. - La nave espacial « Voskhod » ha completado su primera vuelta alrededor de la (Pasa a Licera pagina, tunecina.

## VISITA DE SUKARNO A PAULO VI

Se cree que haya informado al Papa de los resultados de la Conferencia de El Cairo

Cierre de templos católicos en Tunez

Ciudad del Vaticano.-El presidente de Indonesia, Sukarno, ha rendido visita oficial a Su Santidad el Papa, Paulo VI a su regreso de El Cairo, después de asistir a la Conferencia de países "no alineados".

Esta visita es la primera que Sukarno hace a Su Santidad, ya que en los años pasados visitó a Pio XII y Juan XXIII. El periódico de la ciudad del vatica. no "Osservatore Romano" en un editorial de bienvenida publicado el sábado, expresa las "bue; nas relaciones entre Indonesia y la Santa Sede, así com la contribución de los católicos indonesios al progreso de su país y en apoyo de la causa de la verdadera paz".

Aunque nada se ha dicho del propósito de la visite, Sukarno, se espera que haya informado a Su Santidad de los resultados de la conferencia de El Cairo y las recomendaciones de la misma para la coexistencia pacífica. CLAUSURA DE IGLESIAS

Túnez.-El tañido de las campanas ha sido prohibido en Tú nez por el Ayuntamiento y la mayoría de las iglesias católicas del país han sido clausuradas.

Continúan abiertas la Catedral Tierra y los tres cosmonautas! y otras tres iglesias en la región

## DOS AMENAZAS ANONIMAS CONTRA LA VIDA DE JOHNSON

Las medidas de seguridad para protegerle se han extremado en su recorrido por el condado de Los Ange'es

Les Angeles (California). - Ante des amenazas, fermuladas per teléfeno contra la vida del presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, han sido movilizadas todas las fuerzas de la Policia y agentes del Servicio Secretc, en todo el condado de Los Angeles. El autor de una de las llamadas hecha a la Jesatura de Policía, decia:

"El presidente Johnson no vivirá en su viaje a través de Long Beach. El segundo hombre parece que profirió directamente amenazas de muerte contra el pri-

mer ministro, acompañadas de insultos contra su persona.

## La ceremonia de apertura



Tokio.-Vestida a la usanza tradicional, la joven Juko Shibayama, de Tokio, asiste a la ceremonia, llena de color, de la apertura de los Juegos Olímpicos 1964, en el Estadio Nacional. do Tokio .- (Telefoto Cifra)

Por otra parte, en Phoenix, Estado de Arizona, la autoridad procedió anoche a detener a dos jóvenes —uno de ellos armado de un revolver— en momentos en que el jefe del Estado norteamericano acababa de llegar a la ciudad. El muchacho armado, un tal Clarecen Fetzer, de diez y ocho años de edad, portaba un revolver de cañón largo de calibre 22 (5,5 milímetros, decimal) de los empleados para el tiro deportivo, cuya culata scbresalia ostensiblemente de uno de los bolsillos traseros de su pantalón.

El otro muchacho, llamado Thomas Lee Wilkins, fue detenido per haber hecho manifestaciones mimicas contra la persona del primer magistrade, indicando que queria golpearlo en la cabeza cuando Mr. Johnson se dirigia a la salida del aero-

puerto.—Efe. LA REINA ISABEL EN OTTAWA

zas aéreas del Canadá.

Ottawa.- La Reina Isabel de Inglaterra y su esposo el Principe Felipe, han llegado a la capital canadiense a bordo de un avión especialde las reales fuer-

El Gcbierno canadiense ha heche públice que para conmemorar la visita de la Soberana, se edificará, en una montaña del Canada cccidental, el "observatorio Elisabeth II", que tardará unos cinco o seis años en estar erminade.\_Efe.

### dado gobernante jamaicano. M.E.C.D. 2017

## Domingo invernal

E ha impuesto, indudablemente, el clima correspondiente al Otoño, en su versión desapacible. Y, así, el domingo pasado fue uno de esos días en verdad desagradables, con fuerte viento, lluvia y, sobre todo, frío, auténtico frío, que dejó punto menos que desiertas las calles, en favor de los lugares de recreo, en los cuales, como es lógico, se guarecieron millares de personas, una vez pasada la hora del fútbol, que, dicho sea en honor a la verdad, aún atrajo gran concurrencia, aún cuando menos, much- menos que en domingos anteriores. El descenso termométrico prosiguió acusadamente durante la mañana de ayer, para mejorar por la tarde, en que además lució a ratos el sol. Ojalá que esta mutación de hace unas horas se mantenga con cierta estabilidad frente a lo desapacible que se nos mostró el tiempo anteayer.

Pero, en fin, vayamos a compendiar la actualidad local en la jornada dominguera. Y, así, justo será poner en primer plano la segunda conferencia que como preámbulo del próximo DOMUND, pronunció en el sa-Ión del Círculo Católico ese incansable apóstol misional que es monseñor Sagarminaga. Y añadamos que fuera de eso y de la abriola del tiempo, poco más dio de sí la festividad dominical.

El programa deportivo quedó un tanto incompleto porque, debido a la poco grata temperatura, hubo de suspenderse la reunión cicilista anunciada en el velódromo. Y se cumplió, eso sí, lo previsto en el torneo de Liga, ofreciéndose a los "hinchas" futbolísticos del Burgos la oportunidad de contemplar otra merecida victoria de su equipo. Mientras tanto, los jocistas realizaban la hombrada de batir en León al Júpiter, que parecía uno de los más caracterizados "gallitos" del grupo. Y la Gimnástica Arandina vencía a la Cultural, en forma que el "duelo" Burgos-León, en fútbol, se resolvió en favor de nuestros jugadores. Sin embargo, el Mirandés se dejó llevar un punto, incomprensiblemente, en Anduva...

Y, a última hora de la tarde, las gentes volvieron a vivir, en plena fiesta, otra víspera de día festivo, el de ayer, fervorosa conmemoración de la doble solemnidad del Día de la Hispanidad y de la Virgen del Pilar, festividades ambas ampliamente solemnizadas por las distintas instituciones que en ese día celebran su Pa-BURGENSE

trona...

### La Hermandad de la División Azul celebra su fiesta

Los miembros de la División Azul conmemoraron ayer el 23 aniversario de la entrada en fuego de dichos excombatientes con una misa a la una de la tarde en la iglesia parroquial de San Gil,

Ofició el santo sacrificio don Antimo Seco, asistido por dos excombatientes, siendo celebrado en el altar de Nuestra Señora de los Dolores, Patrona de la Hermandad.

Presidió el acto el presidente de la Hermandad de la División Azul D. José M. Sanz Briones asistiendo en otros lugares e subjete provincial del Movimiento, comandante médico senor Pérez Romero; diputado provincial señor Tobalina; secretario provincial de Sindicatos, senor Crespo y el doctor Salinas. Terminada la ceremonia todos

los asistentes se trasladaron restaurante "El Castellano" don de tuvo lugar un almuerzo. Antes de éste se expuso a los

excombatientes los resultados de las asambleas celebradas en Vitoria y Pamplona, preparatorias de la Asamblea que se celebra-'rá el próximo mes, con carácter nacional en Alicante.

### Nuevo repetidor de televisión en Burgos

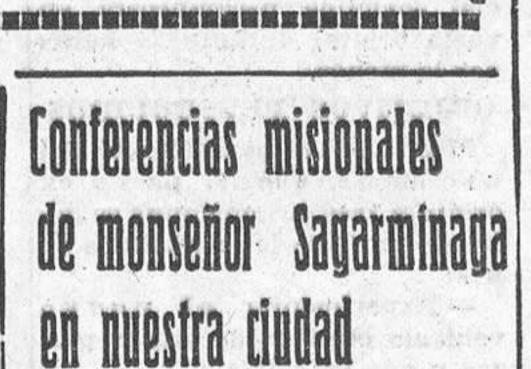
Se ha instalado en el Cerro de San Miguel un nuevo repetidor de Televisión en sustitución del que hasta ahora funcionaba. Dicho aparato empezó a funcionar en la emisión de la noche del pasado sabado.

El repetidor que se acaba de Instalar es completamente nuevo, tipo F. T. I., de licencia francesa, que aunque de menor potencia que el anterior, tiene más intensidad y una definición muy superior.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

por los que les anticipan las gracias.

M.E.C.D. 2017



Cursillo intensivo para delegadas parroquiales

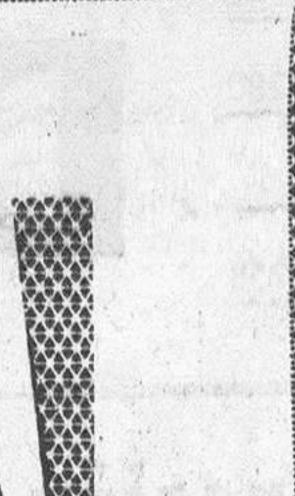
Monsenor Angel Sagarminaga, director nacion de las Obras Misionales Pontificias ha culminado estes días en nuestra ciudad un ciclo de conferencias misionales, como preparación al Domingo Mundial de la Propagación de la Fe que se celebrará en todo el mundo católico e próximo domingo 18.

Comenzó por el solemne "Pregón del DOMUID" en e salón del Círculo de la Unión el sábado 10, a las ocho de la noche, siguió con la de "Los Tiempos Nuevos", y terminó ayer con la de "A tiempos nuevos, misión nueva' en el salón del Circulo Cató-

Un público numerosisimo ha seguido con interés y emoción sus importantes intervenciones.

También ha panunciado otras conferencias en el Seminario Nacional de Misiones y en el Seminario de San Jerónimo y ha dirigido un cursillo intensivo de tres días para delegadas parroquiales al que han asistido 70 delegadas de las 30 parroquias más importante, de la diócesis. En la presentación de la película "Fray Escoba" que el Secretariado diocesano de misiones ofreció a los sacerdotes y religiosas de la ciudad tuvo también otras dos intervenciones. Hoy regresa para Madrid donde le esperan unos días de gran labor en la preparación nacional del Domund, pero en Burgos queda cl fuego y la emoción de sus elocuentes palabras.





Del DIARIO DE BURGOS rrespondiente al viernes 12 co. Octubre de 194

en la iglesia del Carmen se h celebrado la boda de la b sima señorita Purita Marti. nez Alonso y el joven medi don Leopoldo Manrique B M LAS temperaturas extrem

FARMACIAS DE GUARDIA. Palacios, Martinez del Campo. 1; Hidalgo, San Juan, 25, y Pas. cual, Madrid, 42.

## Superlimpieza en seco

PERSONAL ESPECIALIZADO PLANCHADO RAPIDO Plaza Alonso Martinez, 5 (Frente a Capitania)

HERIDO POR UNA ESCO-PETA DE AIRE COMPRIMI-DO .- Alguien, que se desconcce, alcanzó ayer con una escopeta de aire comprimido. Ricardo Moreno Redondo, de 65 años, casado, jubilado, que habita en la calle Diego Polo, número 18, ocasionándole heridas contusas en pabellón auditivo y parte lateral del cuello por su lado izquierdo. Lesiones de carácter leve, de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro.

Tales imprudencias vienen registrándose con alguna frecuencia. Sería conveniente acaban con ellas de una vez.

## coches sin conductor

CAIDA .- El niño Manuel Bercedo Rodríguez, de 13 años, domiciliado en Barriada Militar. Bloque 21, sufrić una caida en el Castillo, ocasionándose herida contusa en región parietal derecha y contusión con ercsión en hombro derecho.

Fue asistido en la Casa de Sccorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico.

ESTUFAS BUTANO

### INFRARROJOS RADIOLANDIA

Cardenal Segura, 9

ACCIDENTES DE TRAFICO. En la mañana del domingo probablemente a causa de la lluvia, patinó en el kilómetro 248, de la carretera general Madrid - Irun, en término de Villafria, el camión matrícula NA-27685, que transportaba una furgoneta accidentada.

El conductor, Manuel Fernández Ferreira, vecino de Bilbao, resultó ileso, pero su acompanante, Arturo Gómez Sanz, de 39 años, sufrió contusiones y erosiones en el muslo y en la pierna derechos y probable fractura del brazo del mismo la-

Fue asistido en la Casa de Socorro y después ingresó en la clinica del Carmen.

-En otro accidente, ocurrido también al patinar la furgoneta en que viajaban, resultaron lesionados: Faustino Sáez Sáez. de 39 años, peón, soltero, residente en Sestao y Marcelino Ontillera Mediavilla, de 35 años, peón, casado, vecino de Galdácano. Los dos fueron asistidos en la Casa de Sccorro, cuyos facultativos apreciaron al primero de ellos, herida cortante en región auricular derecha, erosiones en codo y probable fractura de costillas, de pronóstico reservado.

Marcelino, sufre herida contusa en forma estrellada en región occipital, herida contusa y cortante en hombro derecho, erosiones en mano del mismo lado y ligera conmoción cerebral. de pronóstico igualmente reser-

inmediaciones de la Casa Cuartel de la Guardia Civil, sufrió una caída de la motocicleta que montaba, Julian Turrientes Diez. de 28 años, casado, con domicilio en la calle Melchor Prieto, número 35. Ingresó en la Casa de Socorro, donde le apreciaron herida contusa con ercsión en tercio superior del muslo izquierdo, contusión en codo del mismo lado y ligera conmo ción cerebral, de pronóstico reservado.

-En la clinica del Carmen quedó internado Arturo Gómez Sanz, de 39 años, casado, conductor, residente en Bilbao, Resultó herido en accidente de circulación. Se le apreciaron contusiones y contusiones en muslo y pierda derecha y probable fractura de brazo del mismo lado. Los facultativos se reserva ron el pronóstico. Previamente pasó por la Casa de Socorro. -Ayer tarde colisionaron en

el kilómetro 257,600 de la carretera general Madrid . Irun. término municipal de Quintanapalla, el camión matrícula O-9119, que conducía Nemesio Barrosc González, de 42 años, vecino de Orense, y el taxi de la matrícula BU-14584, a cuyo volante iba Gaspar González Sebastián, de 24 años, residente en Burgos, A consecuencia del choque, los dos conductores sufrieron lesiones leves. En cambio salieron más perjudicadas otras dos personas, cada una de las cuales iba en uno de los vehículos. Asi, en el coche, el ocupante era Manuel Enedaguila Temiño, de 38 años, soltero, mecánico, que sufrió heridas incisas, varias en región frontal, fuerte contusión con gran hematoma en región esplénica y conmoción rerebral, de pronóstico grave, por lo que después de ser atendido en la Casa de Socorro, pasó a la clinica de Barrantes.

Acompañando al conductor del camión iba Roberto Juárez Rodriguez, de 20 años, soltero, con residencia en Orense. En este caso, los facultativos de la Casa de Socorro, diagnosticaron herida contusa en región ciliar derecha, contusión con ercsión en pómulo y parpado del mismo lado y herida contusa en región frontal izquierda, reservándose el pronóstico,

## RANSISTORES Desde 1.000 Ptas Primeras

marcas Un año garantía Plazos y contado. COMERCIAL VELO MOTO

JUBILACION. - Por haber cumplido la edad reglamentaria, ha sido jubilado nuestro ilustre paisano el ministro plenipotenciario de primera clase don José María Bermejo y Gómez.

## AFEITADORAS "PHILIPS" RADIOLANDIA

INSTALACIONES ELECTRI-CAS. - En virtud de resolución de la Dirección general de Energía, del Ministerio de Comercio. ha sido autorizada "Electo-Harinera Aurora Adúriz Pérez". de Medina de Pomar, para la instalación de una subestación de transformación de energía eléctrica en las cercanías de dicha ciudad y para uso de la mencionada industria.

MUERTE REPENTINA. -Ayer tarde, cuando se hallaba, a la hora del café, reunido con

alumnos de la Guardia Civil, cuya festividad patronal se festejaba, debido al parecer a un momento de fuerte emoción, se sintió repentinamente indispuesto el capitán retirado de dicho Cuerpo, don Antonio Torrecilla Lucas, padre del conocido doctor del mismo nombre residente en nuestra capital.

Inmediatamente fue trasladado a la Casa de Socorro, de don. de, en vista de su extrema gravedad, ya que el mal le aquejaba al corazón, pasó a su domicilio, dejando de existir a los pocos instantes. Descanse en paz el alma del finado, a cuyos familiares hacemos presente nuestro más sentido pésame

PETICION DE MANO. - Por don Daniel Moral y señora y para su hijo José Luis, ha sido pedida a don Regino Sáez y señora, la mano de su encantadora hija An. Mary. La boda se celebrara en bre-

LETRAS DE LUTO. - Confortada con los Santos Sacra- gar.

-En la carretera de Madrid, otros compañeros, antiguos mentos, dejó de existir en nuestra ciudad la senora dona Fernando Arranz Catalina, viuda de Julian Marinez, Q. E. P. D. Descanse en paz el alma de la finada y reciban sus apena-

dos hijos, hijas políticas, nietos hermanos, hermanos politicos demás familia la expresión d nuestra condolencia.

### Consejo Diocesano de las Mujeres de Acción Católica

Habiendo tenido la oportunida de contar con un sacerdote especializado en París, en Catequesis, se organizan unos breves cursillos, en los días 13 y 14 del corriente mes, a las cinco de la tarde, en el salón de Cáritas Diocesana, (Antiguo Seminario) sobre temas catequisticos y pedagógicos, de gran interés para las madres, así como para personas dedicadas a la enseñanza en Catequesis y Escuelas de Ho-

Las lanas Tingouin Esmeralda



presentarán con la ayuda de sus famosas maniquies ou nueva colección de modelos de Alta Costura por los mejores modistos de Paris

Sala de Fiestas Gran Ceatro. Burgos Domingo, 18 de Octubre, a las 12 h.

> Retiren sin ningún compromiso, sus tarjetas de invitación en.

Almacenes Nati - San Lorenzo, 5 Galerias Maris - Mirando, 14 y Anda. lel Eid, 37

## BERLITZ IDIOMAS

(THE BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES)

PROFESORADO NATIVO

MATRICULA ABIERTA

Plaza Alonso Martínez, 7. - Teléfono, 6851

El novenario de rosarios que dará comienzo a partir de hoy, martes, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, y el novenario de misas que dará comienzo el día 24, a las doce en la misma iglesia, serán aplicadas en sufragio del alma de

EL SENOR Teodoro de la Cal Burgoa Que falleció el día 8 del corriente mes, habiendo recibido los S. S. y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D. LA FAMILIA ruega la asistencia a alguno de estos piadosos actos por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

### Santoral

SANTOS DE HOY Ss. Eduardo, rey, Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, mrc., Venancio, ab.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Eduardo, segunda oración del Espíritu Santo, tercera Et famulos. SANTOS DE MANANA Ss. Calixto I, p., Gaudencio,

ob., Fortunata, vg., Evaristo, Saturnino, mrs., Fortunato, Justo, Donaciano, obs. Misa, con rito de tercera cla-

se y color encarnado, de San Calixto, segunda oración del Espiritu Santo, tercera Et famulos.

### Cultos

MM. CARMELITAS: Solemne triduc en honor de Santa Teresa de Jesús en los días 13, 14 y 15. Los dos primeros días a las nueve. misa.

Por la tarde, a las siete, rosario, triduo, sermón por el reverendo Padre Iraola, superior de las R. P. Franciscanos el primer dia y por el R. P. Bolinaga, S. J., el segundo, terminando con la exposición, bendición y reserva,

## Escuela Diocesana de Formación Apostólica para seglares «Santa María la Mayor»

Apertura de curso 1964-65

Tendrá lugar D. m., hoy martes, dia 13, a las ocho de la tarde, en el salón de la Cáritas Diocesana, bajo la presidencia de los Ilmos. Sres. Vicario general, delegado diocesano de la A. C. y cuadro de profesores.

Tras la lectura de la Memoria del curso anterior y unas palabras de la presidencia, se desarrollará la primera lección del curso: "Teología y Sociología", a cargo de los Rvdos. Señores don Daniel Simón Rey y don Abelardo del Vigo.

## Naeva directiva de la Javentud del Carmelo

El domingo día 11, por la mahana con numerosa concurrencia, dio comienzo el curso 1964-1965. Leido el resumen de las actividades del curso pasado, se despidió con emotivas palabras el R. P. Mateo Rodriguez que cesaba como director de la Juventud del Carmelo. Se presentaros los miembros de las nuevas Juntas directivas que fueron saludados con numerosos aplausos.

El R. P. Prior del Carmen dio la primera lección del curso sobre actualidad del seglar en la Iglesia a la luz del Concilio Vaticano II.

Cerró el acto con unas palabras de presentación el nuevo P. Director de esta Juventud Fr. Benito de la Virgen del Carmen, sirviéndose a continuación un vino español. Las nuevas Juntas se consti-

tuyeron de la manera siguiente: Sección de Señoritas. - Presidenta: Conchita Garcia; vicepresidenta: Piedad Palacios; secretaria: Encarnita de la Fuente; vicesecretaria: María Justina de Pablo; tesorera: Angelines Azpeleta; vicetesorera: Raquel Ballesteros; vocal de piedad'; Victorina Santamaria; vocal cultural: Amparito Herrera y vocal de deportes: María Luisa Alonso.

Sección de jóvenes. - Presidente: Angel Ridruejo; vicepresidente: Ignacio Ortega; secretario: José Antonio Basurto; vicesecretario: Francisco Javier Avellanal; tesorero: Carlos Ortega; vicetesorero: José Luis Manso; vocal de cultura: Ricardo Blanco; vocal de cuadro artistico: Manuel Sierra; vocal de piedad: Jesús Carrera y vocal de deportes: Fidel Morales.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

## REPRESENTANTE

Precisa para esta provincia, empresa bilbaína. Que esté introducido industria en general. Escribir con detalles a ALAS núm. 4.327. Apartado, 1.264. - BII BAO

### El comisario general del Patrimonio Artistico inspecciona diversas obras en Burgos

Su recorrido incluyo las ruina del monasterio de Arlanza

En visita de inspección de obras llegó el domingo a Bu gos el comisario general de Patrimonio Artistico Nacional de la Dirección general de Ro llas Artes, Ilmo. Sr. D. Gabriel Alomar, que fue recibido acompañado en sus visitas n el comisario de la segunda zo na de dicho organismo don Ja sé Luis Monteverde.

El comisario general visita las obras de restauración de la sala capitular y claustro del histórico monasterio de San Juan en la plaza del misma nombre; la Cartuja de Mirafla res y la Catedral, e igualmen. te hizo un recorrido por el ma nasterio de Las Huelgas. En provincia el comisario general se detuvo a admirar la ermita visigótica de Quintanilla de la Viñas y las ruinas del monas terio de San Pedro de Arlanz que, en su día, serán traslada das al lugar que designe la Di rección general de Bellas An tes por hallarse comprendida tales ruinas en la zona de la obras del embalse de Retuerta Además el señor Alomar ex tendió su recorrido al monas

los y a Covarrubias. Ayer, lunes, visitó Lerma Gumiel de Hizan, continuando después viaje hacia Madrid

terio de Santo Domingo de Si

SAN ROQUE QUINAQO Gran reconstituyente

## Calificación moral de espectáculos

COLISEO .- "Un marciano en California" (2) y "Constantino el Gran-

AVENIDA. - "La caida del Imperio romano" CORDON. "Zulu" (c, c) CALATRAVAS. - "La nueva Cenicienta" (s. c). GRAN TEATRO. "Tres herederas" (3).

REX .- «El hombre del F. B. I.» (3) y «El ruido y la furia» (3 R.) ASTORIA. "Ana Such" (s. c.) y "Un amor en el

confin del Mundo" (s. c.) CONSULADO. - "Los locos años veinte" (2). GOYA. - "Consejos a media noche" (3 R).

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 afios; 3-R, mayores de 18 años con reparos 1 4, gravemente peligrosa.

1直接接受的多名用的名词与与中国的名词

## Gran Teatro

MANANA 7,45 TARDE - 11 NOCHE Vuelven a Burgos los ídolos de la juventud

Uuo Dinámico

superespectaculo - CON -

GELU CHICHO GORDILLO LOS ANGELES NEGROS a colaboración especial d LOS IRUNAKO W un sensacional desfil

--0--- UNICO DIA AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS (Localidades a la venta)

de atracciones mundia.

VIVIA: Rey Don Pedro, num. 52 Burgos, 13 Octubre 1964

## Don Antonio Torrecilla Lucas

CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL, RETIRADO. - Socio honorario del Apostolado de la Oración. - Cofrade de la Virgen del Carmen y Caballero del Pilar

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

LA ASOCIACION MUTUA DE MILITARES RETIRADOS. Su apenada esposa, doña

Teodora Moro; hijos, don Antonio Torrecilla (médico), doña Gloria y doña Amada Torrecilla Moro; hijos políticos, doña Rosario Franco, don Fernando Vallejo (apoderado del Banco de Bilbat, en Madrid) y don Felipe Cristóbal; madre política; hermanas. doña Clara y doña Basilisa; nietos; hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras funebres y funeral (corpore presente); que se celebrarán, con misa, en la iglesia parroquial de la Anunciación, hoy, día 13, a las CUATRO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos

LA FAMILIA NO RECIBE (LA HUMANIDAD, Gran Funeraria)

LA SENORA

Doña Fernanda Arranz Catalina (VIUDA DE JULIAN MARTINEZ)

Falleció en el dia de ayer, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Sus resignados hijos, don Angel (teniente coronel,

manos, don Juan, doña Esperanza, doña Felisa y doña Hermenegilda; hermanos políticos, sobrinos y demás ramilia Ruegan una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral corpore presente, que se celebrará en la Capilla de Ancianos Desamparad hoy, martes, a las ONCE, acto seguido la conducción del

cadáver al Cementerio de Sa. José, por cuyos ac-

excedente) y don Eloy (veterinario); hijas políticas,

doña Javiera Boté y doña Dolores Cope; nietos; her-

tos les quedarán muy agradecidos. Casa mortuoria: Santa Clara, 53. Burgos, 13 de Octubre de 1964. "La Misericordia". Gran Funeraria lemne pontifical, en el altar

Oficić el arzobispo de Zara-

goza, Dr. Cantero Cuadrado,

llegado exprofeso de Roma y

El alcalde, al ofertorio, h

zo la tradicional ofrenda, que

recibió el arzobispo. El acto popular más espec-

tacular de la jornada fue la

ofrenda de flores naturales,

en la plaza del Pilar, ante

una monumental imagen de la Virgen, colocada junto a

la fachada del templo, en su

parte central, y cobre una

gran tribuna, a cuyos lados

figuraban las banderas his-

panoamericanas y de las

Millares de mujeres, jóve-

nes y niñas, ataviadas todas

con trajes típicos de las di-

versas regione: españolas,

canastillas de flores con los

que se va entretejiendo un

manto floral a la Virgen y

que acaba por cubrir total-

mente el altar, la gran tri-

buna y parte de la gran pla-

cesión que recorrió la plaza.

Al aparecer en la misma la

imagen procesional de pla-

ta, escoltada p la Guardia

Civil, una bateria de Arti-

llería, con estanda te y ban-

da de música, rinció hono-

res de capitán general y se

Al llegar la ima en al cen-

tro de la plaza, se detuvo el

cortejo para que la Virgen

recibiera el fervoroso home-

naje de la muchedumbre alli

congregada reunudando des-

pués su recorrido para entrar

Madrid. — La esposa de Su

Excelencia el Jefe del Esta-

do ha presidido la misa ce-

lebrada en la iglesia de San

Francisco el Grande, con mo-

tivo de la festividad de Nues-

tra Señora la Virgen del Pi-

lar, Patrona de la Guardia

La egregia dama fue reci-

bida a su llegada al templo

por el director general de la

Guardia Civil, teniente gene-

ral Zanón, al tiempo que la

banda de música de la Bene-

mérita interpretaba el himno

nacional. Después, fue salu-

dada por el vicepresidente

del Gobierno, capitán gene-

ral Muñoz Grandes: minis-

tros de la Gobernación, que

lucia uniforme de coronel

honorario de la Guardia Ci-

vil, Marina y Aire; subdirec-

tor general de la Guardia

Terminada la misa, una

compañía de la Guardia Ci-

vil, rindió a la esposa de Su

Excelencia los mismos hono-

res que a su llegada. - Cifra.

ALCANCE NACIONAL E IN-

DE LA HISPANIDAD"

TERNACIONAL DEL "DIA

Madrid .- Las noticias que se

reciben de toda España coinci-

den en poner de manifiesto la

fervorosa conmemoración de la

Fiesta de la Hispanidad y de la

Santisima Virgen del Pilar. En

todas las ciudades se celebraron

solemnes actos religiosos y cul-

turales, evocándose la gesta es-

pañola del Descubrimiento de

En todos los países iberoame-

ricanos, las representaciones di-

plomáticas y la colonia espa-

ñola exaltaron, igualmente, la

Fiesta de la Hispanidad en una

serie de actos en los cuales, se

ofrendaron coronas ante los mo-

numentos a Colón y a Isabel la

Católica.—Cifra.

Civil y otras personalidades.

FIESTA DE LA GUARDIA

de nuevo en el templo.

CIVIL

sumó a la procesión.

Después tuvo lugar la pro-

ofrendaron grandes ramos

provincias españolas.

asistieron las autoridades

## NUEVOS I 10 GA.RES

García - Sopelana



En la basilica de Nuestra Sefiora de Begoña, de Bilbao, artisticamente adornada, fue bendecido el pasado día 9 por el reverendo don José María Danobeitia el matrimonio de la bella y distinguida señorita de Durango María Benita Sopelana Iza con el doctor don Eusebio Garcia Alonso. La novia que vestia precioso traje de tul pordado en erlas, entró en el templo a los acordes de la marcha nupcial, interpretada al órgano por el maestro Zubizarreta, del brazo de su padre y padrino, don José Luis Sopelana y el novio con su madre y madrina, doña Paulina Alonso de Garcia, siendo portadores

de las arras los niños José Manuel Diego y Ana Lidia Cuesta. Actuaron de testigos por la desposada su abuelo, don Luciano Iza; su hermano, don José Ignacio; don Jesús Quintanal, don José Agustín Blancou don Jesús Sopelana. Por el novio su padre, don Eusebio Garcia; su hermano, don Enrique, don Fedro Pascual, don Juan Maria Ayo, don Manuel Cuesta y don José Manuel Die-

Seguidamente fueron obsequiados los invitados con un almuerzo en el "Guild Hall's Club", iniciando después los novios su viaje de bodas. (Foto GARRIDO)

Fenaña w o Mundo

## (Viene de primera pág.)

labra el embajador Aznar. El ministro español de Infor-

mación y Turismo en un mensaje, pleno de prefundo sentir hispánico, hizo una afirmación de los valores eternos que adornan a todos los pueblos de estirpe hispana.

Siguió en el uso de la palabra el delegado permanente de El Salvador en la ONU y antiguo embajador en España quien, tras sentidas palabras de homenaje a España en la histórica fecha del Descubrimiento, presentó al próximo orador embajador Leo-

boldo Benitez, de El Ecuador. El embajador Benítez en una sentida alocución que fue largamente ovacionada hizo un sentido canto a la España eterna, "La España celtibérica romana, árabe y medieval, conjunción y crisol de razas y culturas que tuvo su renacimiento aún

antes del propio renacimiento europeo".

Puso de manifiesto el gran equívoco en Estados Unidos ante la celebración del "Columbus Day" (Día de Colón), ya que, dijo, es una fecha totalmente española. Hizo historia de la evolución de la cultura española y manifestó que la España de los Reyes Católicos estaba totalmente avanzada científicamente para comprender las ideas del Descubridor v que fue precisamente por un error de cálculo! de Colón por lo que la Junta de científicos de Córdoba rehusó su ayuda.

Rindió tributo a la Reina Isabel y a la civilización española en América haciendo historia de las universidades de Santo Domingo, Méjico y Lima y recordó que San Agustín es la ciudad

más antigua de los Estados Uni-

Por último hizo constar que los pueblos hispanoamericanos. no se ind pendizaron de la España eterna sino solamente se emanciparon. "La gesta de la emancipación es una gesta totalmente española", dijo, y terminó levantando su copa por la España eterna, España a la que estaremos siempre no unidos porque la unión puede tener un significado político, sino unimismados".

Tanto el señor Fraga Iribarne, como el embajador Benitez, de El Ecuador, fueron cordialmente felicitados por los embajadores asistentes al acto. Entre los delegados hispanoamericanos al acto cordial de afirmación hispánica se encontraba el delegado cubano. El señor Fraga se dirigió des-

pués del almuerzo a visitar a la Unive sidad de Columbia donde sostuvo un cambio de impresiones con dos colegas suyos, el sociólogo profesor Robert K. Mertón a quien hizo entrega de un ejemplar de Estudios sobre los medios de comunicación de masas en España", recientemente publicado por el profesor Juan Linz.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

## PERDIDA

Collar perlas de Catedral a Museo y zona céntrica. Gratificará su devolución HOTEL FSPANA

## Conmemoración del "Día de la Hispanidad"

mayor.

corporaciones.

(Viene de primera pagina) la". Por último, el marques de Arriluce de Ybarra, en nombre de la Diputación provincial, hizo entrega al ministro de Asuntos Exteriores de una placa en la que se le nombra hijo predilecto de

Vizcaya Una vez terminados los actos celebrados en Guernica, el ministro de Asuntos Exteriores, embajadores y todos los asistentes, se trasladaron a Lequeitio, donde fueron obsequiados con un almuerzo ofrecido por el ministro español a los embajadores hispanoamericanos.

Al final y en el transcurso del mismo, los concurrentes han sido obsequiados con la ejecución de cantos y danzas folklóricas.

Después de esta fiesta típica, los embajadores y las autoridades provinciales y locales se han traslado al frontón Jai-Alai de Guernica, donde presenciaron un gran partido de pelota. OFRENDA FLORAL

Madrid. — A mediodía de hoy, con motivo de la Fiesta de la Hispanidad y fiesta nacional argentina, una representación de la Embajada de este país, presidi la por el ministro consejero señor Arconada y alto personal civil y militar de la misión diplomática depositó una corona de laurel con cintas de los colores nacionales de Argentina y España, al pie del monumento a Isabel la Católica en el paseo de la Castellana. — Cifra.

ZARAGOZA HONRA A SU PATRONA

Zaragoza. — Zaragoza ha vivido con el mayor fervor y con una inimación extraordinaria, la festividad de la Virgen del Pilar su Patrona.

Desde las cuatro de la madrugada, hora en que fue abierta la Basílica mariana, se han celebrado en ella diversos cultos, con asistencia de una gran muchedumbre de fieles. La sagrada imagen lucía,

además de la corona de la coronación canónica, el rico manto del Cabildo, en el que han sido prendidas valiosisimas alhajas del joyero de la Virgen. Todo el 'emplo aparece profundaments iluminado.

Entre los actos de especial relieve celebrados esta mañana, figuran a las cuatro media, la trad cional misa solemne de Infantes; después, la misa de los caballeros del Pilar: más tarde, el tradicional Rosario de la aurora y, a las once, la so-

## Declaraciones del ministro Aire

(Viene de primera página) guien particularmente tuviera un interés especial o quisiera llegar a hacerse piloto comercial por sus propios medios, el Ministerio del Aire le daria toda clase de facilidades. Lo que pasa es que se crea un esfuerzo y un sacrificio personal y económico por parte del que trata de hacerlo, que no hay nadie que quiera. En este momento está abierta la escuela de helicópteros del Ministerio del Aire y abierta a todo aquel que quiera, mediante el pago de los gastos que ello supone, hacer aprendizaje. En este sentido, esta Escuela -dice el ministro- lo mismo que hace pilotos para el propio Ministerio del Aire, los hace para otros Ministerios o estamentos del Gobiernos, mediante el pago del canon corres-

pondiente.

Madrid. - Ha llovido durante las últimas 24 horas en forma dispersa en Galicia, León, Duero, Norte de Cataluña y en la zona Noreste de Telerife y Gran Canaria. Ha llovido fuerte en el litoral Cantábrico y cabecera del Ebro, recogiéndose 38 litros en Santander, 30 en Fuenterrabia, 22 en Vitoria y 21 en Bilbao. Ha nevado en las últimas 24 horas en algunas zonas montañosas del Norte de la Peninsula. Hubo tormentas en Baleares y puntos de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro. Las temperaturas han sufrido un descenso general.

Tiempo probable para mañana: Continuará el tiempo inestable con chubascos más débiles al Norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Pirineos. Nubosidad variable en el resto. Decrecimiento de la fuerza del viento con tem peraturas estacio-

narias. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia con 24 grados y la minima a León con dos. las extremas de Ma-

drid han sido de 15,2

a las 14 y de 8,2 a la

\*\*\*\*\*\*\*

una.-- Cifra.

Rectificación de un apartado en la Orden sobre resolución del concurso para los "Polos"

Se refiere a los centros docentes

### La convocatoria para el concurso correspondiente al año 1965 fue publicada ayer en el «Boletin»

Madrid. - El "Boletín Oficial" publicará mañana, de la Presidencia del Gobierno, una corrección de erratas de la orden de 9 de Octubre de 1964 por la que se resuelve la segunda fase del concurso convocado para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción y de Desarrollo Industrial, cuyo texto literal es el siguiente:

"Advertida una omisión en el

### Una nave espacial rusa con tres tripulantes

(Viene de primera pagina) rusos, después de haber sobrevolado el territorio de la Unión Soviética han enviado el siguiente mensaje: «Nos encontramos perfectamente. La misión que se nos ha encomendado será cumplida».

La Agencia «Tass», que ha difundido dicho mensaje, indica que el médico que va a bordo del vehículo espacial, Boris Yegorof, ha sometido durante e vuelo a sus compañeros a un concienzudo reconocimiento mé-

El coronel Vladimir Komarof. director del equipo de tripulantes, ha comunicado por su parte a las estaciones terresrtres los datos siguientes: «Las condiciones de la cabina de la nave son normales, la presión es de 1,1 atmósferas, la temperatura es de dieciocho grados y la humedad relativa es de 58 por 100».

PRACTICAS EN SEIS OR-Moscú.—Durante la tercera y

cuarta órbita del vuelo espacial del «Aurora» se realizaron pruebas fisiológicas a los astronautas, incluyendo la presión sanguinea y el funcionamiento de los pulmones, según se dice en un anuncio oficial. En la cuarta órbita los tripulantes cenaron, El doctor Yegorof examinó a sus compañeros y a sí mismo. Los resultados de los exámenes médicos no han sido facilitados.

niero Teutisetof hizo algunas observaciones científicas. En la sexta órbita, Komarof se hizo cargo del mando manual de la nave espacial. COMENTARIO ESTADOUNI-

En la quinta órbita el inge-

DENSE Washington.-El Gobierno de los Estados Unidos ha indicado

so de una nave con tres tripulantes con interés. El breve comentario fue publicado por el ministro de Asuntos Exteriores cerca de ocho horas más tarde de haber anun-

que sigue el vuelo espacial ru-

ciado Moscú el éxito de su vuelo espacial. El portavoz manifestó en una conferencia de Prensa que se observaba este nuevo lanzamiento con interés y deseamos que la tripulación que va a bordo

del vehículo espacial regrese a VERSION MODERNIZADA DE UNA FUTURA NAVE

Londres . - Kenneth W. Gat land, vicepresidente de la «Sociedad Interplanetaria Británica» ha manifestado que todos aquellos que siguien los pasos de la tecnología soviética espacial saben perfectamente que Rusia viene realizando pruebas de lanzamientos de vehículos espaciales desde hace tres años, rodeándolos de cierto se-

«No cabe duda que el «Voskhod» es una versión modernizada del vehículo espacial «Ofa» que será capaz de llevar a cabo un vuelo espacial con hombres a bordo, alrededor de la Luna con vuelta a la Tierra, en un plazo de tres años», ha añadido. NO LLEVAN «TRAJE ESPA-CIAL»

Moscú.-Los tres cosmonautas a bordo del «Aurora» no utilizan trajes espaciales, según informa la Agencia «Tass».

Comunicando desde el centro

de control espacial soviético, cuya localización no da «Tass», dice que «nadie estaba sorprendido por la inusitada apariencia de los cosmonautas».

apartado sexto del artículo segundo de la citada Orden, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" número 243, de fecha 9 de Octubre de 1964, se transcribe a continuación la oportuna rectificación de dicho apartado que quedará redacta-

"Sexto. Los Centros docentes

tendrán derecho a los beneficios señalados por el grupo "A" citado en el anexo número dos, siéndoles otorgada la subvención con cargo a las correspondientes partidas del presupuesto de gastos del Ministerio de Educación Nacional y con arreglo a lo dispuesto en la ley de 20 de Julio de 1955, cuando se trate de Centros de formación profesional, y al decreto 1.614-1964 de 27 de Mayo, y orden ministerial de 6 de Junio de 1964, reformada por la de 17 de Septiembre de 1964, cuando sean Centros de Enseñanza Media".

También publica el "Boletín otra orden de la Presidencia del Gobierno por la que se convoca concurso correspondiente al año 1965 para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción y Desarrollo Industrial.

Bilbao. — Cuatro personas han

resultado muertas y otras dos

han desaparecido, dándoselas

también como fallecidas, a con-

secuencia del derrumbamiento

de una presa de agua para la-

vadero de mineral, de la mina

de la compañía "Orconera", en

Ortuella (Vizcaya), a unos 15

El trágico suceso ocurrió a

las siete de la mañana. Por

efectos del temporal de lluvia

y viento, los muros de la presa

estallaron y una fortisima trom-

ba de agua y barro se precipitó,

con extraordinaria violencia, por

una pendiente ce más de cien

bre dos viviendas construídas al

pie de la colina, frente a los

hornos de la compañía franco-

belga, a la entrada de Ortuella,

haciéndolo de lleno sobre una

de ellas, que ha sido material-

mente demolida y arrastrada por

la impetuosa corriente de agua

y lodo, hasta el extremo de no

En esta casita, de una sola

planta dormia a la hora del

accidente una familia integrada

por un matrimonio, tres niñas

de corta edad y la abuela de

éstas. Cuando sobrevino el alu-

vión, un obrero advirtió el in-

minente peligro que se cernia

sobre los habitantes de la vi-

vienda y, a toda prisa, comen-

zó a lanzar piedras contra la

Se amplia el plazo

a las Corporaciones

operaciones "extras"

de Tesoreria

posiciones:

locales para concertar

DECRETO SOBRE DESTINO

DE MAESTROS AFECTADOS

POR CONCENTRACIONES

ESCOLARES

Madrid. El "Boletín Oficial

del Estado" publicará mañana

entre otras, las siguientes dis-

Presidencia del Gobierno. -

Orden por la que se amplia en

sesenta días el plazo concedido

a las Corporaciones locales pa-

ra concertar operaciones excep-

Educación Nacional.— Decre-

to sobre destino de maestros

afectados por concentraciones de

escuelas. Otro por el que se crea

un museo arqueológico en La

cionales de Tesorería.

Coruña.-Cifra,

dejar rastro de ella.

El gigantesco alud cayó so-

kilómetros de Bilbao.

metros de altura.

## Un camión que se dió a la fuga causa la muerte de tres jóvenes en la carretera Madrid-La Coruña

Guarda abrasado en un incendio

Madrid .- En un incendio registrado esta madrugada en un almacén de material electrodoméstico, situado en la calle del puente de Vallecas, resultó muerto entre las llamas, Juan Ricote de la Puente, que trabajaba como guarda de noche en el citado almacén.

Al parecer, la víctima se hallaba durmiendo cuando se produjo el siniestro.-Cifra. ACCIDENTE DE

CIRCULACION Oviedo.— Un muerto y un herido grave han resultado en un accidente de circulación. Una motocicleta conducida por Laureano Amador Fernández Méndez, de 20 años y en la que iba también José Alvarez Fernández, de 22, ambos de Gijón, al bajar la cuesta de la Manzaneda, en Olloniego, derrapó y se estrelló contra un turismo que guiaba Desiderio García Llera, de Moreda, sin que este pudiera evitar el encontronazo. De resultas del accidente, falleció poco después José Alvarez. El conductor de la "moto", sufre lesiones de caracter gra-

TRES MUERTOS POR ATROPELLO

ve.—Cifra.

Una presa se derrumba en Vizcaya

Otras dos han desaparecido

rriente

mueren cuatro personas

León. En el kilómetro 403 de la carretera de Madrid a La Coruña, se registró un accidente

ventana para prevenir a la fa-

Despertados los habitantes de

la casa, trataron de evacuar la

vivienda, pero no tuvieron tiem-

po de hacerlo, pues la avalan-

cha penetraba ya en el edificio

y lo derrumbaba. Según mani-

festaciones de la esposa, que con

su marido han sido los únicos

supervivientes, trató de sacar

de su cuna a la hija más pe-

queña, de nueve meses, pero

cuando se disponía a hacerlo el

aluvión se la arrebató de los

brazos y la arrojó a varios cen-

tenares de metros de distancia.

Los otros miembros de la fa-

milia fueron asimismo violenta-

mente dispersados por la co-

Las victimas son Maria Be-

goña y Maria Teresa Contre-

ras, de 8 años y 9 meses de

edad, respectivamente, que fue-

ron halladas por los equipos de

bomberos y fuerzas de la Guar-

dia Civil a una distancia de

cerca de 500 metros de la casa

arrasada. La otra niña, María

Isabel López Contreras y la

abuela, Bonifacia Contreras Va-

llejo de 59 años de edad, todas

naturales de Ortuella, yacen to-

davia sepultadas bajo una capa

de fango de unos dos metros de

espesor que se extiende sobre

una amplia zona totalmente de-

vastada, sin que los equipos de

rescate hayan podido hasta aho-

La casa contigua, mayor

más resistente, resultó también

afectada por la avalancha, pero

con bastante menos intensidad

Se encontraban en ella ocho

personas, de las cuales sólo ha

muerto, Amador Rodriguez, de

36 años, guardaagujas de la

Renfe, que pereció ahogado por

la corriente mientras dormia

La sexta victima ha sido un

obrero hasta ahora no identi-

ficado, que transitaba por aquel

lugar y se vio arrastrado por

la tromba sin poder defenderse

Los padres de las tres niñas

fallecidas pudieron ser rescata-

dos a bastante distancia de la

casa destruída. Providencialmen-

te sólo han sufrido heridas y

contusiones de escasa gravedad.

Fueron trasladados a la Resi-

dencia Sanitaria de Cruces, don-

de se encuentran hospitaliza-

los demáss.

observar.

«Peatón: La cortesia

se demuestre andando

respeta los derechos de

ra localizarlas.

que la destruida.

de la acometida.

que costó la vida a tres jovenes. Otra muchacha resultò con heridas que han sido calificadas de pronóstico grave. Según parece, Rafael López Fernández, de 18 años, vecino de

Cacabelos, al que acompañaban Sara Alba, de 15, de Pieros y otra pareja formada por Abel García García, de 19, de Cacabelos y Felicitas González, de 16, de Pieros, se dirigian por la carretera. Iban, según se cree, por la izquierda, e inopinadamente se vieron arrollados por un camión de la matrícula de La Coruña, 10.494, que conducía una persona que hasta ahora no ha podido ser identificada. El vehículo llevaba el nombre de la razón social Hermanos Enrique Fuentes y se dió a

la fuga. Con el conductor del camión iba otra persona y dos señoritas, cuyos nombres tampoco han sido facilitados.

Sara Alba falleció en el acto, y dos de los otros jóvenes fueron trasladados a Ponferrada, donde ingresaron en una clinica, pero fallecieron poco después. Felicitas González, sufre intensa conmoción cerebral, de pronóstico grave.

Al parecer, el camión pasó por Cacabelos con las luces apagadas y marchaba por la carretera general, afirmándose también aunque no ha side confirmada la noticia, de que ha sido detenido en Villafranca del Bierzo.-Cifra. HOMICIDIO

Sevilla. — Antonio Aguilera Garzón, de 37 años, dió muerte con un hacha a Victor García Caro de 28, en la barriada de Torreblanca, Ambos tenian antecedentes penales. La víctima del suceso hacia

objeto de constantes injurias y amenazas a Aguilera que, desde hacía algún tiempo, había enmendado su vida. En su accso, Víctor llegó a personarse en el domicilio de Antonio, provocándole, a cuyo acto respondió éste último esgrimiendo el arma con la que propinó a Victor un fuerte gclpe en el pecho que le causó la muerte instantánea .-- Cifra. NIÑO AHOGADO

Arrecife de Lanzarote. El niño de cuatro años, José Diez Morales, ha perecido ahogado al caer a un aljibe en su domicilio en el pueblo de Teguise.-Cifra. TENTATIVA DE

SALVAMENTO Euxton (Inglaterra). Equi-

pos de salvamento, trabajan intensamente para rescatar a dos cperarios soldadores que han quedado encerrados en un tunel inundado de 50 pies de profundidad en las cercanias de este punto.—Efe. PERECE UN MAESTRO EN ACCIDENTE

Zaragoza .- Falleció en el ac-

to don Jesus de la Serna Burgalete, maestro nacional de Santa Isabel (Guinea), cuando el turismo RM-4864 choco con el camión NA-32239, conducido por Saturnino Jurco Astáiz, de Pamplona, en el kilómetro 108 de la carretera de Gallur a Soria, término de Magallón, Resultó con heridas de con-

sideración, doña Rosa Sapue Quintero, esposa del fallecido y sus dos hijos, Luis Miguel y Je sús Antonio.--Cifra,

### Fallece ofra de las victimas del accidente que ocurrió cerca de Miranda En nuestra última edición ina

sertamos una crónica de nuestro corresponsal en Miranda que daba cuenta de un accidente automovilístico que costó la vida a un contratista de Obras, de San Sebastián, y a uno de sus cinco hijos, llamado Carlos, Posteriormente se ha tenido

conocimiento de haber dejado de existir también la niña de seis meses Maria Angeles que con el resto de sus hermanos fue trasladada . un hospital de

## Importante laboratorio

necesita representante para la venta y propaganda de sus especialidades farmacéuticas en la capital de Burgos y su provincia. Se ofrece sueldo y comisión. Escribir con detallado historial profesional urgentisimo al núm. 1.215. --Apartado 6.100. - MADRID.

### De un tiro derriba tres perdices

Puebla del Principa (Ciudad Real). - "Dos pájaros de un tiro" se habian matado hasta ahora sin que el hecho extranara y menos si el hecho era Por ello es noticia que en es-

ta localidad, un cazador apellidado Reguillo, ha derribado de un disparo tres perdices, más otra que resultó malherida y que se supone cayó a unos centenares de metros más allá del punto de la caceria.

## PAPELES PINTADOS

Nacionales y Extranjeros



MONDRAGON lelétono 79259

BURGOS

VITORIA Telétono 3104

San Juan, 1 - Telf. 3791

SEÑORA! Para decorar su hogar recurra siempre a lo práctico y lo moderno

illuestra selección de paneles es única!

EL SEÑOR

## Don Julian Bringas Dueñas

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su resignada esposa, doña Paula Chave; hijos, Pedro (industrial), Alfredo (ca-

pitán de Caballería) y Elvira; hijos políticos, Josefina Portugal, María del Pilar Velasco y Eugenio Moratilla; nietos; hermanos, Iluminada, Natividad, don Félix (párroco de San Julián, San Pedro y San Felices), José y Faustina; hermanos políticos, Avelino Sáez, Filomena Munguía y Elias de Grado; sobrinos primos y demás familia Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entie

rro y funeral, corpore presente, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, MARTES, a las CUATRO, acto seguido la conduc ción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que la quedarán sumamente agradecidos. Vivía: Vitoria, 101.

Burgos, 13 de Octubre de 1964.

"La Misericordia". Gran Funeraria.

M.E.C.D. 2017

## ARANDA DE DUERO En el mundo de las Misiones se está

EN UN PARTIDO DE POCO RENDIMIENTO, LA ARAN-DINA VENCIO A LA CUL-TURAL LEONESA

Durante todo el día del domingo reinó un fuerte viento, con frecuentes chubascos, pero, a la hora de comenzar el partido que había de jugarse con la Cultural Leonesa, parece como si los elementos se diesen cuenta de ello, amainando tanto el viento, como la lluvia, aunque durante la segunda parte, se presentaron nubes amenazadoras, que llegaron a inquietar, pero que no pasaron

de simple amenaza. Puesta la pelota en juego, a los 3 minutos un centro de Sola es rematado por Eugenio saliendo el balón alto. En el minuto 6 un tiro imponente de Iturbe, bate por primera vez la puerta de Tejeiro, inaugurando de esta forma el marcador. A los 9 minutos, Samuel en dificil posición tira a puerta, deteniendo el balón el portero leonés. Un minuto después es Artemio quien dispara contra la puerta defendida por Marchante. En el minuto 15, registramos otro tiro de Iturbe que sale rozando el larguero. En el minuto 20 es Sola el que repite el tiro que también roza el larguero. Un minuto después, Artemio tira saliendo el esférico fuera. En el minuto 24, es Chovi quien tira fuera. Van 30 minutos de juego cuando se saca el primer corner contra la puer. ta leonesa, que es sacado en corto, despejando la defensa En el minuto 31, Iturbe empalma un centro de Sola, que de forma imparable, bate por segunda vez a Tejeiro. Un minuto después Viesca marca el único tanto para su equipo. Esto anima a los de la Cultural, sacándose sendos córners contra la puerta ribereña en los minutos 34 y 40, llegándose al descanso con el resultado de 2-1 a favor de los locales, que ha-

En la continuación y con continua amenaza de lluvia, los leoneses ejercitan un juego más rápido, que les hace dueños del terreno de juego, en principio, frecuentando el área arandina. En el minuto 9 se saca un côrner contra la puerta de Marchante y en el 11, otro contra la de Tejeiro. Sobre los 15 minutos reaccionan los locales y se nivela el dominio. Van 19 minutos cuando se produce en el área pequeña leonesa una mano, pero el colegiado haciendo caso omiso a la indicación

bía de ser definitivo.

del linier manda seguir el juego. La presión ribereña, sigue en aumento y fruto de ello es que se saquen 3 córners contra la puerta leonesa en los minutos 33, 37 y 40. En el minuto 42 a un centro de Sola van al remate Samuel e Iturbe, fallando éste lamentablemente con la cabeza, pues dada la proximidad de la portería a un pequeño roce, el balón se hubiesa colado en la red, finalizando el encuentro con el triunfo de la Arandina por 2 tantos a uno.

Pese a la actual clasifica-

ción de la Cultural, produjo buena impresión su actuación en este encuentro. Sus hombres. en su mayor parte veteranos, juegan bien la pelota y están bastante bien conjuntados, aunque desaprovecharon muchas ocasiones de tirar a puerta. Ofrecieron una firme resistencie e hicieron entretenido el partido, al par que emocionante por la incertidumbre del resultado, lo que se tradujo en un estado nervioso, no tranqui, lizandose estos hasta que el colegiado pitó el final del encuentro. En la delantera destacó el ala derecha y Viesca que realizó un trabajo sordo pero eficaz, distribuyendo juego y constituyéndose en director de la misma. Tejeiro estuvo bien, no pudiendo evitar los dos goles que le marcaron, pues ambos tenian marchamo de imparables. En la defensa, inseguro el central y más firmes los laterales. La media estuvo a la altura de las circunstancias. Aunque escaso de plantilla el equipo leonés, según nos manifestó su entrenador Masobrio, de no tener lesiones, a lo largo de la temporada liguera, la Cultural no desempeñará tan mal papel, como en la actualidad se desprende de su clasificación en la tabla. Masobrio al finalizar el encuentro, nos manifestó, que se había hecho lo que se había podido y en verdad que así fue, pues el haber perdido por la minima en campo contrario, no significaba una gran derrota.

En cuanto a la Arandina, venimos observando que en estos últimos partidos no rinde como debiera. Está atravesando una crisis, que esperamos sea de poca duración, ya que, de seguir así abocaría en una situación harto peligrosa, por lo que, aun ganando, francamente no gustó. No ha llegado todavía a su punto de acoplamiento y esta circunstancia hace que mientras unos jugado-

BASCULANTES y ca-

jas metálicas. Gómez

García. Avda. Cid. 63.

VENDO barato

D.K.W. microbús,

buen estado. Casa

Ruera. Vitoria, 19.

D. K. W. nuevo

modelo, platafor-

ma con toldo, se-

minueva. Casa

Ruera. Vitoria, 19.

MOTOCARRO Trimak,

700 kg., conducción de

automóvil. Calefacción.

ENTREGA INMEDIA-

TA. Garaje Turismo.

FRENOS eléctri-

cos «Iruña». Garan-

tía absoluta. Dis-

tribuidor Exclusi-

EMBRAGUES pa-

ra vehículos de

producción nacio-

nal, amplio surtido.

Comercial Velo-

SE VENDE Barreiros

con volquete, ruedas

nuevas, en marcha;

Studebaker, ruedas

nuevas en marcha. Tra-

tar, Chatarreria. Cami-

COMPRA - venta

vehículos usados.

Auto Arandino.

Aranda. Teléfono

COMPRA - venta

Seat, DKW, Re-

nault Auto Aran-

dino. Teléfono 155.

DKW

Aranda.

VENDO

no la Plata, 5.

Moto. Teléf. 6946.

Auto, S. A.

Vitoria 29.

res destacan, otros desmerecen en proporción a los primeros y de ahi la diferencia que apracia el observador y que en resumen hace que los resultados sean minimos. El ala derecha fue lo que más destacó, constituyendo el más firme puntal en la linea de ataque, lo que demuestra una buena inteligencia entre el extremo y el interior. Iturbe, lesionado en un

tobillo, no pudo rendir, siendo de lamentar que esta lesión le aleje del equipo durante algunas jornadas hasta su restablecimiento. De no llegar a conjuntarse el equipo en los próximos entrenamientos, de los que está. falto, fácilmente puede ser batido en sus desplazamientos. pues sigue adoleciendo del tiro a puerta, aunque en la primera parte del encuentro del domingo, tiró más que la jornada anterior en León.

El colegiado vallisoletano se nor Moratinos, incurrió en varios errores, como fueron el no respetar la ley de la ventaja y el pasar por alto, faltas, como la mano que se produjo

MUEBLES DE COCINA

con estructura metálica

ARMARIOS DE BANO

en el área pequeña leonesa., asistido en las bandas por los locales señores Pérez y Martin. Alineó a los equipos de la siguiente manera:

CULTURAL LEONESA.-Te. jeiro; Marasa, Tate, Miro; Arahuetes, Cereijo; Chubano, Corral, Viesca, Chovi. Artemio.

ARANDINA .- Marchante; José Mari, Salva, Iparaguirre; Prada, Miravalles; Sola, Samuel, Iturbe, Tino, Eugenio.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

## Necesito personal para la

Vitoria, 21 Oficina de Colocación

ESTUDI: DOS

DE PRECIO Y

FABRICACION

Almacenes

BURGOS

do de almacén o cosa.

reano de la Fuente.

cación núm. 899.

tenta Razón, Merceria

CHICA necesito, sepa

Jordana, 1, 8.º izqda.

NECESITO muchacha

informada, 20 a 25 años.

Espolón, 2, 1.º. Tardes.

nez del Campo, 1, 1.º

VENDO bidones va-

cíos. Estación Servicio.

Señores de Rincón.

izquierda.

Gómez. Miranda, 2.

# Oferta núm. 922 DISTINTOS A TODOS LOS MEJOR

-¿Cuáles son las caracteristicas de esta nueva etapa de las

Misiones? -Hay algo permamente en la vida misionera de la Iglesia desde su nacimiento hasta el retorno de Jesús al fin de los tiem. pos: es esa exigencia de universalidad, que pertenece a la entraña misma de la Iglesia y que es la base y al mismo tiempo el impulso de la misión en todos los tiempos. Pero la catolicidad se realiza adaptándose en cada época a las características y a las posibilidades y exigencias reales de los pueblos. Hasta hace poco, la misión, que pudiéra-

realizando una verdadera revolución Toda la Iglesia debe prepararse para la nueva etapa misionera Declaraciones de Mons. Sagarminaga ante el "Domund de los tiempos nuevos" Un misionero pilotando un helicóptero: ésta es la imagen que, difundida por más de 300.000 carteles anuncia este año la celebración del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, que tendrá lugar en todo el mundo católico el próximo 18 de Octu-

los Tiempos Nuevos —a tiempos nuevos, misión nueva". Mons. Sagarminaga —casi 40 años al frente de la Obra de la Propagación de la Fe en España- sigue pilotando con entusiasmo y brío juvenil esa gran nave de la ayuda a las Misiones, que es la Organización Misional Pontificia, cuya jornada oficial es el DOMUND.

bre. La consigna del DOMUND

este año es ésta: "Domund de

-¿Qué objetivo tiene la con-

signa del presente año? -En todo el Mundo estamo asistiendo a una transformación ideológica, social, moral, económica y política, que configura eso que ya se ha dado en llamar "los tiempos nuevos". Estas transformaciones se están realizando de modo muy especial, con signo casi revolucionario y al mismo tiempo con un ritmo vertiginoso, en el mundo no cristiano. Consiguientemente, debe cambiar la estructura misma de la obra misionera. E DOMUND, que es una gran oportunidad para transmitir anualmente a los fieles los problemas vivos de la Iglesia misionera, quiere llamar este año la atención sobre esta nueva etapa de las Misiones, que oficialmente comienza con el Concilio Vaticano II.

mos llamar clásica, se verificaba primordialmente por medio de misioneros extranjeros: hoy se camina hacia un clero y una jerarquia nativos. Antes existían casi exclusivamente el esfuerzo orientado a la predicación y al ejercicio de la caridad; hoy, además, las Misiones reclaman con urgencia un gran trabajo de adaptación cultural de promoción de carácter social y técnico. La Iglesia misionera ha de aparecer cada vez más como una colaboradora de todos los pueblos, que luchan en e orden humano, social, técnico, cultural, político y económico por un porvenir mejor.

-Entre tantos objetivos de la misión nueva ¿cuál es la meta primaria de la Iglesia misionera en nuestros días?

-Yo creo que esta meta es llevar a definitivo término la "revolución misionera" que se inició con el Papa Pío XI allá por los años 20: la naturalización de las Misiones. El objetivo de la Iglesia misionera es hacer que la Iglesia sea nativa de cada pueblo y no una realidad extranjera. Este proceso se está verificando en los últimos años bajo un signo alentador. Vea Vd. Estas cifras: el año 1889 sólo había 870 sacerdotes nativos en las Misiones. Hoy son 13.200. Pero todavia es mucho más importante la promoción del clero nativo al episcopado. Puede decirse que ex-

ceptuando algunos casos aislados, esta promoción comienza bajo el pontificado de Pio XI; en 1940, siendo ya pontifice el Papa Pio XII, los obispos nativos de las Misiones eran 28; hoy son 264 y entre ellos hay un Cardenal africano, otro indio, otro chino y un japonés.

-La nueva etapa de las Misiones ¿supone una retirada de los misioneros extranjeros?

-En absoluto. Por desgracia,

la obra ingente que la Iglesia misionera debe realizar en el Mundo y precisamente las nue vas exigencias de las Misiones reclaman cada vez con más apremio nuevas levas de misioneros. Lo que varía es el signo y la estructura externa. En la fase anterior los primeros equipos de sacerdotes nativos eran los colaboradores del misioneranía ocupaba normalmente los ro extranjero, que por su vetepuestos de gobierno y los cargos más elevados de la jerarquia. Ahora se está verificando una transmisión de poderes y el misionero extranjero se convierte en el colaborador del episcopado y del clero nativo. Pero todavia puede decirse que no existe ningún territorio de misión en el que se hayan suscitado tantas vocaciones del propio pais que permitan el relevo de los misioneros extranjeros.

-Si la misión cambia en la vanguardia ¿se transformará también la estructura de la cooperación misional en la retaguardia?

-Sinceramente creo que esta reforma y transformación una urgente necesidad. De hecho las líneas de fuerza de la ayuda a las Misiones : se están transformando en muestros días. Hace poco más de 25 años puede afirmarse que la Iglesia misionera solamente recibia ayuda de obras u organismos especifica y exclusivamente misionales: las Obras Misionales Pontificias y las obras particulares de ayuda a las Misiones. Hoy, a este frente de cooperación misional se incorporan nuevos organismos que directa o indirectamente por su carácter universalista o internacional, prestan una colaboración de extraordinario valor a la Iglesia en las Misiones. Ahí está la Cáritas Internacional; ahí está esa obra grandiosa de los católicos alemanes "Misereor"; ahí está

la lucha contra el hambre, pro-movida por la F. A. O. y apoya. da y estimulada vigorosamente por la Iglesia. Pero yo pienso que la misión nueva reclama una reforma de la misma Organización Misional Pontificia más adaptada a las exigencias adaptada a las exigencias de los tiempos nuevos y a la misma mentalidad de los católicos en nuestros días. Porque es triste comprobar que de hecho hoy la cooperación de los católicos a las Misiones es insignificante y que la Iglesia misionera que la retenida ante actividades imprescindibles solan.ente por falta de medios materiales. La gran revolución en el campo de la cooperación raisional es una revolución de la mentalidad, es llegar a aquella meia todavia le jana señalada por Pío XII en is Enciclica "Fidei donum": "Las perspectivas universales de la Iglesia deben ser las perspecti. vas normales de la vida cristia.

-¿Qué perspectivas ofrece el DOMUND de este año? -Yo soy siempre enormemen. te optimista porque el DOMUND

no me ha defraudado jamás. La

última gran sorpresa fue el año

pasado. Todos los años el

DOMUND va teniendo un aumento consolador de cuatro o cinco millones de pesetas sobre la recaudación del año prece. dente. Pues bien; el DOMUND de 1963 pasó en números redondos de 59 millones de pesetas a 68 millones. El aumento fue de 9 millones de pesetas. Esto revela por una parte el interés creciente de nuestros católicos por la Obra de la Propagación de la Fe; pero también nos demuestra por otro lado que las posibilidades de la genero. sidad misionera son casi ilimitadas y que, a pesar de estas cifras aparentemente brillantes. todavía estamos en los comienzos de una gran movilización de la generosidad misionera, porque 68 millones de pesetas nos dan aproximadamente una aportación media de poco más de dos pesetas por católico. Y los tiempos nuevos reclaman de la retaguardia una colaboración en personal, en ayuda noral y en aportaciones materiales que esté a la altura de las enormes posibilidades que a la obra misionera de la Iglesia se le ofrecen en nuestros días. La consigna del DOMUND 64 quiere llevar a todos los fieles esta inquietud

### ALQUILERES

EN CALLE céntrica se alquila piso amueblado. Teléfono 1884. NECESITO piso céntrico en alquiler. Teléfono 3587.

ARRIENDO molino ha-

rinero. Royuela de Río Franco. Saturnino Llorente. COCHERA en alquiler,

necesito. Informes: Publicicad Alas. Teléfono SE ARRIENDA huerta de 8 fanegas con vi-

vienda, en Villahoz. Informes, Textiles Gutiérrez. San Isidro, 13. SENORA sola desea piso pequeño sin amueblar), en alquiler o amortizable. Teléfono 2227. De 2 a 4.

'ALQUILO piso amuebano, calefacción Teléfono 2274. NECESITO piso centrico matrimonio joven. Ofertas esta Administración.

### AUTOMOVILES YACCESORIOS

ALQUILER coches sin conductor. Joyeria Gadema. Paloma, 41. Teléfono 5047.

ALQUILER sin conductor autos Seat 1400 C, lujo; Dauphine, Seat 600 Servi-Auto. Informes: Calzados Luis. Almirante Bonifaz 11. Teléfonos 3585 -

COCHES sin conductor Seat 600, Ondine, nuevos. San Juan 12. San-

ta Clara 57 interior. Teléfonos 2904 y 1473. ARAHUETES. Coches de alquiler sin chofer. General Mola. 20. Teléfonos 3440 y 6500. SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan

19 y Pisones 13. Teléfonos. 3142 y 1147. AUTUS Pereda. Alquiler sin conductor. Dauphine 600 D. Teléfonos, 6555 - 3703.

GARAJE Turismo. Alquiler sin conductor, modelos nuevos. Vitoria, 29. Teléfono 5594. ALQUILER sin conduc-

tor. Autos Villa. Pelayo. San Juan, 32. Teléfono 3190. COCHES de alguiler sin chófer Arconada. Calzadas. 36. Teléfono

AUTO - ESCUELA de conductores «Guia». San Lorenzo 33. Preparación para la obtención de carnet de conducir. MICROBUS para viajes taxis, desde 3 a 15 plazas. Teléfono 4777. EXCURSIONES microbuses Europa, 6, 9, 18

plazas. Teléfonos 7172 v.

toda prueba. Auto Arandino. Teléfono 155, Aranda. SE VENDE camión de

Combi y Plata.

Forma metálica,

gas-oi; 7 Tn., muy barato Informes Electricidad Vallejo. Calle Sa-MOTORISTAS para-

brisas para motocicletas con el 20 por 100 de descuento. Hermanos Fuente. San Pablo, SE VENDEN: Lam-

bretta de 150. Montesa

de 125, Vespa, Motobic

y Guzzi. Véalas y prué-

belas en Ciclos Ayala. Calle Madrid, 16. SE VENDE moto Guzzi» 65, seminueva. Verla Garaje Carrasco. San

# Economicas

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Vitoria 13. teléfono 7148) de NUEVE de la mañana a DOS de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad PRECIO: 8 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 0,80 pesetas.

COMPRO Vespas 150 SE NECESITA «Motorama». Teléfono buen

BARREIROS. Recambios originales. Distribuidor c f icial: Continental Auto, S. A.

vo: Continental

cación 856.

OFICIAL u oficiala de conocimientos nive sastreria se precisa. In- maestro industrial con formes: Sastrería Ca- experiencia en matemarero. Plaza Rey San riales plásticos. Dirigir-Fernando, 2. Registra- se Apartado, 41. Mirando Oficina Colocación da de Ebro. núm. 864.

para la cocina, no im- nasterio. Oficina Colo- sita muchacha. Martiporta sea mayor. Huer- cación. Oferta 915. to del Rey, 20, 2.9.

3.º, izqda. CHICA con informes se COCINERA y chica sernecesita. Santander, 2, vicio necesitamos para SE NECESITA mucha- 40 Kms. Burgos). In- Duchess 60, huevo blan-

cha de servicio. Buen formes: Alas. Almiran- co. Lawton - Red hue-

Carbones Martinez. Ca- SE NECESITA mucha\_ mino la Plata. Teléfono 3871. (Oficina Colo- bres los veranos si concacion. Registro núm. viene. Martínez del

Gane 100 o más pese- Viteria, 20, 3.º, izqda. tas diarias trabajando NECESITO pastor a en casa horas libres zurrón. Tratar con Lahombres, mujeres cual- dislao González. Vivar quier edad. Para infor- del Cid. marse, envien cinco pe- NECESITO sementero. setas sellos. Apartado Calle Cortes, 13. Servi-

SE NECESITA pana- APRENDICES 14 a 16 dero. Sr. Cuadrado. años, se necesitan. Vi-

dor Bar Ambos Mun- 16 años. Auto Estados. Plaza Vega, 27. ciones. Registrado Ofi- dio y cuero caballero UNICO solar pasco Oficina de Colocación, cina de Colocación, Avenida Cid. 37. 6.º, Quinta, vendo de oca-Oferta núm, 884

5054. Mañanas.

ASEGURE su vehículo ro 911.

en Mutua Nacional del CHICO para recados, Automóvil; nos lo agradecerá. Teléfono 3657.

## COLOCACIONES

MUCHACHA necesito. sepa cocina y asisten-Avda. del Cid, núm. 10, ta. Lain Calvo, 15, 1.º. 6.º, C. Escalera dere- NECESITASE mujer

cha para Madrid. Ave- San Sebastián. Infor- B, escalera izquierda. nida Generalisimo, 5, mes. Villa Arlanza. La

NECESITO repartidor.

IMPORTANTISIMO:

124. León.

Alar del Rey (Palen- driera Burgalesa. Cormero 881. NECESITO chico de 14 diz de barman de 14 a

sueldo. na, bien retribuída, no San Carlos 1, centro. Albiñana, 1, 5.º, A. importa sea mayor. SE VENDE uniforme NECESITO muchacha Condestable, 4, 1.º. informada. Generalisi-SE OFRECE encargamo, 1, 1.2. Teléfono

SE NECESITAN electricistas bobinadores y del automóvil. Madrid. cina Colocación núme-

SE NECESITA señora se necesita. Ultramarinos Vadillo. Rey San Fernando, 8. Registrado Oficina de Colocación núm. 912.

NECESITO muchacha para compañía de seño-CHICO para cafetería, ra, opción cocina y canecesito. Miranda, 7. ma. Informes, Avenida Registro Oficina Colo- del Cid, 45, 4.º, centro. PRECISASE persona

SE NECESITAN apren-

Castellana. Colegio Religiosas (a POLLITOS de puesta

rueldo. Casa «Los Chi- te Bonifaz, 3. (Regis- vo rojo. Pollitos para trado Oficina Coloca- carne. Silver y Pilhs. Granja Mirasol. Pisones 7. Teléfono 2960. cha para Madrid, libuen uso. Calle Francisco Salinas, 23.

Campo, 1, 1.º SE NECESITA chica.

deo Ruiz.

Oferta núm. 883,

(Navarra). de madera de olmo de vendo piso, llave mano. cia). Registrado Ofici- dón, 5. Oficina de Colo- tividad Gutiérrez. Ro- 36, nabitación 5. yuela de Rio Franco. VENDO mesa camilla con «Formica» roja. abrigo piel, aparato ra-

derecha.

SE NECESITA mucha- COCHE cha, sepa algo de coci- seminuevo, se vende.

similar. Burgense, 10, 2.º. Registrado Oficina Colccación núm. 919. núm. 7. Registrado Ofi- SE NECESITA pastor NECESITO profesor a zurrón, en San Macompetente. Ciencias remés de Burgos. Lauválida 6.º. Informes en

esta Administración. para la limpieza por ENSENANZA garantilas mañanas. Infor- zada, bachillerato, remes, teléfono 2959. Re- vallas, magisterio, grugistrado Oficina Colo. pos reducidos. Santa Clara, 57, A.

y abrigo militar de ca-

dete. Vitoria, 49, 5.º, iz-

SE NECESITA asis- INGLES y francés para Revalidas, Preuniversitario, profesor diplomado, quince años sus obligaciones, matri- experiencia. Teléfono monio dos niños. Conde 3183. Laborables. SE OFRECE señorita

dar clases preparación Bachillerato. Teléfono CURSOS libres, bachi-

ller elemental y supe-SE NECESITA mucharior. Ingreso en Filosocha. Lain Calvo, 35, 3.º, fia. Alhondiga. 9, 6.º, 21. Teléfono, 3621. SE NECESITA chica dices en Almacenes Mo- PARA Madrid se nece- SENORITA nativa

francesa daria clases particulares francés -SE NECESITA mucha- SE NECESITA chica. paración exámenes, mé-SE NECESITA mucha- cha para cocina, para Avda del Cid, 10, 14, todo acelerado. Teléfonos 5305 - 2530. CLASES particulares a

domicilio, hasta 3.º Bachiller, por Preuniversitarios. Calle Aranda de Duero, 5, 3.º, izqda.

SELLOS correos España, compro, cambio. VENDO ponederos ce- Avenida Cid, 19. habimento prefabricados, tación 12.

VENDO doce mil me-Briviesca. Teléfono 183 VENDO cantidad de Barriada Yllera. Aparsuperior, en gavillas y tado 56. Burgos. enfardado, puesta des- PISO amplio frente tino. Vidal Ugarriza. Plaza Toros, vendo li-Teléfono, 11. Cadreita pre, sólo tres días. Albillos Vega, 36. SE VENDE una corta CALLE Santa Clara

2 años. Para tratar Na- Informes: Plaza Vega. VENDO piso nuevo en 190.)00 con facilidades. Buen sitio. Albillos.

sion. Albillos. Vega. 36.

SOLAR calle importante Vadillos vendo construcción inmediata. Albillos. Vega, 36.

### SEMBRADORAS, cultivadores, arados y remolques en existencia Gómez García. Avenida

del Cid. 63. VENDO 150 cabezas ganado lanar. Cooperativa Fontioso. SE VENDEN dos pares de mulas a escoger. Para tratar con

VENDO par mulas 5 años, 1,50 alzada, toda prueba. José Sendino. Iglesias. VENDO tres mulas de tres años, a toda prueba y una yegua. Apoli-

nar Peña. Iglesias. SE VENDE ternera holandesa de ocho días y dos de seis meses. Carretera de Arcos, 12.

ALQUILO habitación señorita, señora sola, centrico muy confortable. Informes esta Administración.

CEDO dos habitaciones confortables, centrico. calefacción, agua caliente. Teléfono 1779. DOY peusión completa o dormir. Alfareros, 13, 1º dcha.

DOY habitación con dos camas o una independiente dormir o pension completa, en Melchor Prieto, 4, 5.º, dcha. (Frente Mercedarias). PENSION completa o dormir. Cabestreros

PENSION céntrica económica. Teléfonos 5382 y 6194. PENSION completa o sólo dormir. Santa Cruz 6, 3.9.

DOY pensión completa o sólo dormir, centrico y económico. Teléfono

VENDO comedor. Informes, San Gil, 10, en-SE VENDE comedor. San Cosme, 22, 3.9, izquierda.

VENDO mesas de mármol y sillas de bar, seminuevas. Bar «El Corneta» San Pedro Cardeña, 92.

### PERDIDAS EXTRAVIO perro ca-

za en término Zalduendo, blanco, Pointer, atiende por «Sol». Gratificaré. Aureliano Pérez Zuñeda.

SE TRASPASA o arrianda negocio acreditadu, fonda-tabernaestanco. La más próxima a la Renfe, Teléfono 9. Reinosa.

TRASPASO en Baracaldo tienda ultramarinos con vivienda 80 m2., bien instalada. Ocasión. Dirigirse: Publicidad Astur. Mártitires, 22, 2.º. Baracal-

los Infantes la acreditada fonda Pallin, Razón en la misma. TRASPASO local cual quier negocio. Jesús María Ordoño, 3. TRASPASO local por

POR edad avanzada

se traspasa en Salas de

Sombrerería, 23. TRASPASO local centriquisimo, apropiado cualquier clase negocio. Informes, Plaza Vega, 10, bajo.

no poderlo atender.

SE VENDE o traspasa bar con bodega, comes\_ tibles, carnicería, estanco, casa comidas con habitaciones amplias, confortables, agua corriente, con teléfono y apartadero coches. Informes: Valeriano Villanusva Arroyo. Cela-

## TELEVISORES

da del Camino.

«TELEVISORES 19» último modelo extra plano. licencia americana, con antena, voltimetro y mesa, todo 18.800 ptas. diez dias prueba, sin compromiso ventas a plazos, garantia absoluta 6 meses. «Comercial Velo Moto» Vitoria 14.

## VARIOS

PISOS acuchillados, barnizados. Lain Calvo 7. Teléfono 3699 Puli-

SEGUROS de accidentes de Trabajo. Mutua. lidad Provincial. Espolón, 20. Burgos. IMPRESOS co-

merciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc TALLERES GRA-FICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.

INQUILINO: Cuantas dudas tenga sobre la renta, las resolverá Asociación de Inquilinos. Oficinas-consultas: San Juan, 24, entresue-

FOTOGRABADOS Confección rápida TALLERES GRA FICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos. Call € Vitoria, 13. Teléfono 2852.

LA ASOCIACION de Inquilinos resolverá sus problemas de pisos y locales. Oficinas: San Juan. 24 entresuelo

## Televisión Española

y esta esperanza.

Vision del arte: Masca-

nexión con Eurovisión,

El viajante de Dios (III).

Revista para la mujer,

Avance de Telediario.

Por tierra, mar y aire.

Orientación profesional

cital de Narciso Yepes

sario", de Marcel

Información cultural.

8,00: Sala de concierto .Re

8,30: Rumbo a lo desconocido.

10,00: El programa de mañana

10,30: Primera fila. "El cor:

12,30: Telediario, despedida V

Telefilm.

9,30: Club de Prensa.

Telediario.

10,03: Esta es su vida.

'Achard.

12,00: Juegos Olímpicos.

Temas de nuestro tieme

Cheyenne. Telefilm.

2,00: Juegos Olímpicos, en co-

via Polar.

En antena.

Telediario.

3,20: Punto de vista.

colaboración de los católicos

1,00: Avance de Telediario. 1,03: Nuevos Ricos. Telefilm. 1,30: El mundo en que vivimos. La marcha de la ciencia: Destilación. En-

cuentro con la música: Chopin en Mallorca. 2,00: Juegos Olímpicos, en conexión con Eurovisión,

via Polar. 2,50: En antena. 'El cine". 3,00: Telediario.

3,20: Punto de vista. 3,30: El viajante de Dios. 3,50: Revista para la mujer. "Economia doméstica" 4,00: Programa especial.

7,00: Avance de Telediario. 7.03: Inglés para todos. 7,30: Temas de nuestro tiem-7,55: Información cultural.

8,00: Hombres del Oeste. Tes lefilm. 8,30: Aventura. Expedición trasalpina. 8,50: Dibujos animados.

9,00: Tragedias de la vida

vulgar. "Lance entre caballeros", de Wenceslao Fernández Florez. 9,30: La familia por dentro. Telediario. La unión hace la fuerza.

El santo. Telefilm. 12,00: Juegos Olímpicos. Telediario, despedida

1,00: Avance de Telediario. 1,03: El vagabundo de las islas. Telefilm. El mundo en que vivimos. El cuerpo y la sa-

La terramicina.

MIERCOLES

## HERNIADOS

Su comodidad y seguridad la tiene usando el moderno ob turador HERROT. APARATOS obturadores para HERNIAS y EVENTRACIO NES, FAJAS, CORSES y PLANTILLAS ORTOPEDICAS. Especialmente construidas a medida para cada caso. VISITA EN BURGOS, el día 17 de Detubre en el HOTEL

AVILA de 10 a 1. GABINETE ORTOPEDICO HERROT Glorieta Luca de Tena, 1.-MADRIT (C. S. 19.056)

## Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 18 a 27 años para cursillo de Capacitación de celadores. Informes: CENTRAL DE TELEFONOS DE BURGOS

Conde Jordana, 2

### ME.C.D. 2017

## Con gran solemnidad y fervor se celebró en Burgos la fiesta de Nuestra Señora del Pilar

En su honor hubo diversos actos organizados por la Guardia Civil, Cuerpo de Correos, Colonia aragonesa A. C. I. y. Corte de honor de Nuestra Señora

Siguiendo piadosa tradición, Burgos conmemoró ayer, con gran solemnidad y fervor, la festividad de Nuestra Señora

Fiesta nacional, en comemoración de la gesta del Descubrimiento de América, se izó el pabellón nacional en los edificios públicos, vistiendo de gala las tropas de la guarnición y cerrando el comercio y la in-

Desde primera hora se vieron concurridisimos los 'distintos templos burgaleses, siendo infinidad los fieles que se acercaron al comulgatorio para recibir el Pan de los Ange-

Los cultos patronales organizados por las distintas instituciones que se encuentran acogidas al patronazgo de Nuestra Señora del Pilar se vieron asimismo rodeados de gran concurrencia, cerrándose dichos actos con la procesión que, a primera hora de la noche y partiendo de la iglesia de San Lorenzo, recorrió diversas calles entre el fervor popular.

A continuación ofrecemos, en sumario compendio informativo. una información sobre los distintos actos celebrados por las aludidas instituciones. LA GUARDIA CIVIL

A las once y media, y en la iglesia de la Merced, celebró e benemérito Cuerpo de la Guardia Civil la fiesta de su patrona la Virgen del Pilar.

Previamente se situó ante el referido templo una compañía de la Guardia Civil acompañada por las bandas de cornetas tambores del Regimiento de San Marcial y la banda de música, así como la sección motorizada de vigilancia y Auxilio en carretera, fuerzas que fueron revistadas por el gobernador civil, Sr. Perlado Cadavieco.

Acto seguido dió comienzo la Santa Misa, que ofició el teniente vicario castrense, don Claudio La Parra, predicando durante la ceremonia el capellan del Hospital Militar, comandante don Jaime Tovar.

Presidió el gobernador civil D. Eladio Perlado Cadavieco, al que acompañaban los presidentes de la Audiencia y Diputación, señores Basanta y Dancausa, teniente fiscal Sr. Salinas y alcalde Sr. Martin Co-

Entre las representaciones! militares figuraban el gobernador militar accidental general León Goyri y los jefes de los Servicios de Artillería y Estado Mayor, generales Garcia Moreno y Chacón.

En el presbiterio, en representación del Excmo. Sr. Arzobispo, se hallaba el Ilmo Senor vicario general, D. Buenaventura Diez.

También asistieron el delegado de Sindicatos Sr. Vázquez; comisario jefe de Policia señor Courel; capitán de la Policía Armada señor Sebastián; ayudante de Obras Públicas señor Temiño, coroneles jefes de Cuerpo y comisiones de los mismos y otras representaciones.

Asimismo ocupaban lugar destacado las damas de la Virgen del Pilar.

Terminada la ceremonia religiosa las fueras desfilaron ante las autoridades.

EL CUERPO DE CORREOS El Cuerpo de Correos honró asimismo a su Patrona la Virgen del Pilar con una misa en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, que fue oficiada por den Basilio Bañuelos y en la que predicó el R. Padre Emeterio Sáenz de Buruaga, benedictino de Silos.

Presidieron junto con el administrador principal de Correos, señor Sáenz de Buruaga. el primer teniente de alcalde. señor Olano; vicepresidente de la Diputación y delegado de Información y Turismo, señor Villalain; presidente de la Audiencia provincial señor Molinero; teniente coronel de Infanteria, señor Navares Mendizábal, en representación del capitán general de la región; director de la Sucursal del Banco de España, señor Sánchez y otras representaciones.

En representación del señor Arzobispo, el canónigo don Manuel Ayala.

Terminada la ceremonia, en la sala parroquial fue servida a los asistentes una copa de vino español.

Al mediodía y en un céntrico restaurante fue servida una comida a la que asistieron todos los componentes del Cuerpo de Correos en esta plaza. LA COLONIA ARAGONESA

A las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, celebró la Colonia aragonesa, radicante en nuestra ciudad, la festividad de su Patrona, Nuestra Señora del Pilar.

Ofició la misa el párroco de la feligresia, don Rufino Gómez Moradillo asistido por don Emiliano Serna y don Toribio Garcia cantando desde el co-l

ro la segunda pontifical de Perossi el laureado Orfeón Burgalés. Hizo el panegirico el reverendo P. Florencio López, del Corazón de María.

Presidieron la ceremonia el presidente de la Colonia don Andrés Humbria Alloza, a quien acompañaban el teniente coronel de Caballeria, señor Echeverria y Martinez de Marigorta, en representación del capitán general de la región; comandante profesor de la Academia de Ingenieros, señor Corbi Lafita, que representaba al coroned director de dicho Centro castrense y diversas representaciones de las peñas y

sociedades de esta plaza. A las dos y media, en el restaurante de Auto-Estaciones, se reunieron los aragoneses en fraternal comida.

EL A. C. I. Por su parte, la Asociación Cultural Iberoamericana conmemoró su fiesta con una misa, en la S. I. Catedral, a las doce y media.

Ofició en la ceremonia y pronunció elocuente plática el Rvdo. P. Avelino López, del I.E.M.E. misionero en Colom-

Presidió el M. I. Sr. D. Ambrosio Rebollo con el presidente del A. C. I. Don José María Vicente Izquierdo y miembros de la Junta, señorita Martínez Acitores y señores Lacalle, Diez y Arias.

LA CORTE DE HONOR DE SENORAS Y CABALLEROS DE LA VIRGEN DEL PILAR

Como remate de la solemne novena que han venido celebrando en la parroquia de San Lorenzo en honor de la Virgen del Pilar, ayer, fiesta del Pilar, tuvieron lugar los siguientes cultos:

Por la mañana ,a las nueve, celebró el R. P. Baquero, S. J., orador de la novena, una solemne misa de comunión, acercándose a comulgar innumerables

El altar de la Santisima Virgen estuvo todo el día esplen-

didamente iluminado y fue vi-

sitade por incentables devotes. Por la tarde, a las ocho, fue el acto final de la novena, actuan de preste en la reserva, monseñor D. Buenaventura Diez, vicario general del Arzobispado, asistido de don Toribio García y den Emiliane Serna.

Hecha la reserva, se inició la procesión, que recorrió las calles de San Lorenzo, San Juan, Almirante Bonifaz, San Carlos y San Lorenzo.

Abria la marcha la cruz parroquial a la que seguian las banderas de Acción Católica y Caballeros del Pilar, encuadrando la sagrada imagen de la Virgen, a la que seguia la Junta directiva y teniente coronel de Caballería, señor Echevarría, en representación del capitán general, el preste y ministros que habian actuado en la reserva y las señoras.

Terminada la procesión, el reverendo Padre Baquerc, S. J., pronunció una sentida alocución y se cantó la Salve y el Himno de la Virgen del Pi-

## Hoy, cuarta conterencia

Don Rosendo Fernández Farré, ingeniero de la empresa Ingeco Gombert Española, desarrollará el tema "Proceso y Metodologia en el planteamiento y puesta en marcha de una empresa".

Al acto, que como de costumbre tendrá lugar a las ocho de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, quedan expresamente invitados todos los empresarios, administradores y técnicos burgaleses.

Todas las horas son buenas para ser pruden te: Camina siempre aten to, al peligro no avisa.

## Hay otras dos solicitudes del "Polo" clasificadas en el grupo A)

En el "Boletín Oficial del Estado" correspon-diente al pasado día 10 se publicaba la relación de instancias aprobadas en la segunda fase del concurso para adjudicación de beneficios derivados del Plan de Desarrollo,

Dicho "Boletín" señala entre las integradas en el grupo A) a las de "La Cellophane Española" y de Sección Femenina de F. E. T. y de las JONS, las cuales figuraban, respectivamente, en los grupos B) y D).

Por tar.to, la clasificación correspondiente a esta nueva fase es como si-

Grupo A). - Veintitrés solicitudes. Grupo B). - Veinte.

Grupo C'. - Discisiete.

Grupo D). - Ocho.

### Novena a Nuestra Señora de Fátima en las Salesas

La asociación de Nuestra Sefiora de Fátima, celebrará su acostumbrada Novena, del 13 al 21, con los siguientes cultos: Por la mañana, a las 8,30 misa de comunión general con el

ejercicio de la Novena. Por la tarde a las 7,30, Santo Rosario, ejercicio de la Novena, sermón a cargo del R. P. Ramón María Andreu, S. J. de la Resider cia de Valladolid, finalizando con la Reserva y Salve popular. Estos actos serán retransmitidos por Radio Popular de Bur-

Nota. - Por encontrarse en obras la iglesia de Santa Agueda, lugar donde dehía celebrarse esta Novena, los cultos correspondientes a ella se realizarán en la iglesia de las RR. Madres de la Visitación (Salesas).

## Garaje ORLY

Plaza de Vega Talleres - Servicios Carburantes

## Guia del radioyente Radio Castilla

Mañana. - 7.55: Apertura. Sintonia. Lectura de programas. 7,58: Matinal Cadena SER. Buenos días, Señor, por el P. Sopeña. El tiempo, por Mariano Medina. Deportes, por Vicente Marco, Nuestra ciudad, por Vicente Ruiz. En menos que canta un gallo. Juego para listos. Humor. Don Pepito Tour. Un mensaje para usted. La chacha Robot. Felicidades. 10,00: Página mañanera. 10,15: Consultorio у quiniela Avecrem. 10,30: Саpitulo 12 de la novela "El Caid". 11,00: Al compás del trabajo. 12,00: Angelus. 12,03: Escenario de la canción. 12,30: Capítulo 12 de la novela "Látigo".

Sobremesa. - 13,00: Discomania, por Raúl Matas. 13,30: Discos dedicados. 14,00: Estrenos musicales: José Casas. 14,15: Noticias locales, 14,20: Tres minutos con la orquesta Paul Mauriat. 14,30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14,45: Información financiera. 15,00: Discos dedicados. 15,45: Canciones a varias voces. 16,00: Capítulo segundo de la novela "Entre dos amores". 16,30: Músicos célebres: Guridi.

Tarde. - 17,00: Capítulo séptimo de la novela "La intrusa". 17,30: Capítulo 12 de "La estrella de Ronda". 18,00: Programa en cadena: Diana Tu-Tu. 18,15: Ritmos y canciones de actualidad. 18,30; Capitulo 27 de la novela "Fijaos en los lirios". 19,00: Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados. 19,30: La hora de la zarzuela:

Black el payaso, de Sorozábal Noche. - 20,00: Capitulo séptimo de la novela "Redención". 20,30: Programa en cadena: Gane por puntos. Teatro de los Quintero. Mundorama. 21,45: Avance informativo. 21.55: Noticiario deportivo Terry. 22,00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22,15: Noticias locales. 22,30: Exitos del momento. 23,00: Concierto para la noche. 24,00:

## **DENDERFHERMER**

precisa Asociación de fabricantes de máquinas - herramientas, que actualmente venden aceros, chapas, útiles lubricantes. Escribir senor Soto, Hotel Torrontegui. - BILBAO.

## Prácticas de la Academia de Ingenieros Se celebraron en Buniel y consistieron

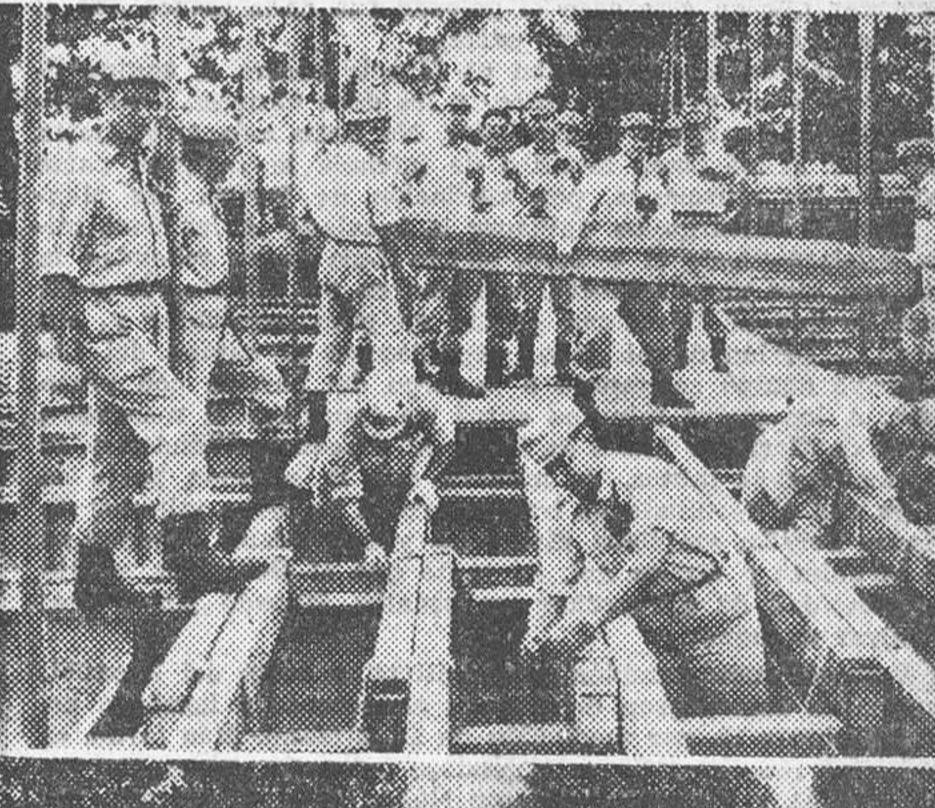


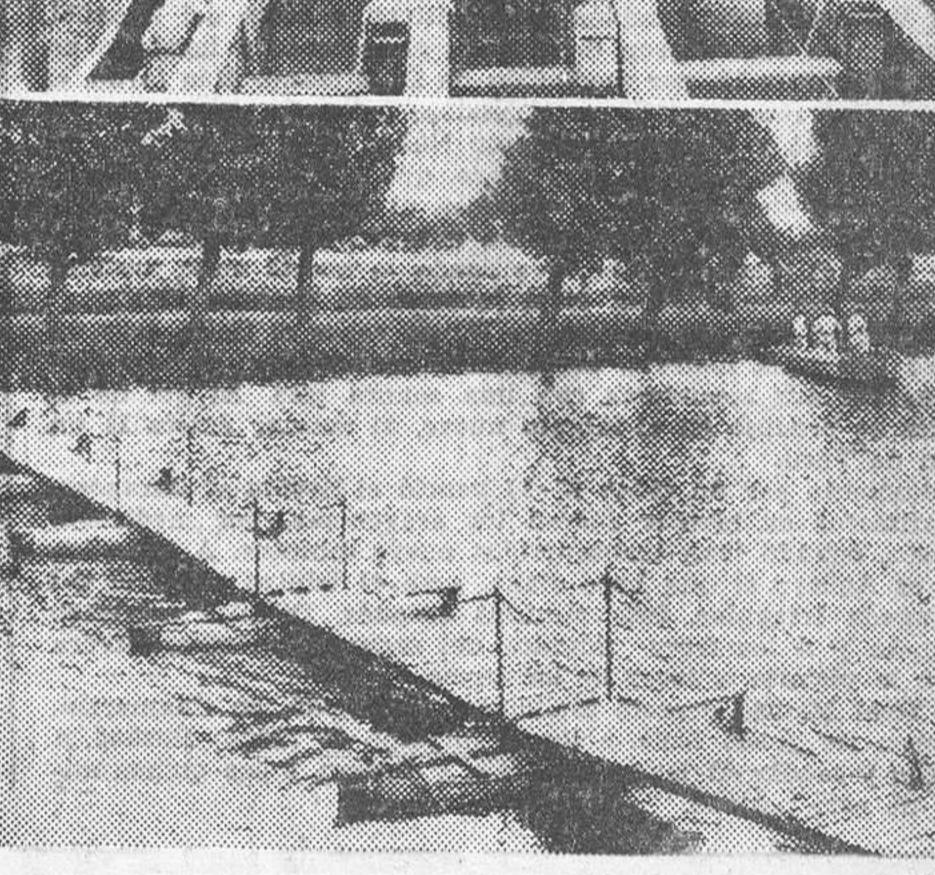
Durante la pasada semana y en las inmediaciones de Buniel los caballeros alféreces cadetes de la Academia de Ingenieros del Ejército han venido efectuando ejercicios de tendido de puentes sobre las aguas del rio Arlanzón a su paso por dicho término.

Los alféereces cadetes de primero y segundo año al mando de sus profesores los capitanes, señores Sintes y González, bajo la dirección del asimismo profesor, comandante don Eduardo Cazorla asistieron todos los días de la pasada semana a dicho lugar haciendo la práctica de tendido de los diferentes puentes que pueden ser construidos con los elementos materiales que posee dicha Academia.

En las procedentes fotos de Fede puede verse, casi terminado, el puente P-10 sobre flotantes, capaz para el paso de vehículos no superior a diez toneladas; un detalle de la construcción del puente anterior y por último la pasadera italiana número 1, para el paso de peatones. Esta pasadera fue construida en un tiempo de catorce minutos y desmontada en otro espacio de nueve

El coronel director del Centro, señor Cano Heredia, acompañado del jefe de Estudios, teniente coronel Samaniego, inspeccionó dichas prácticas, felicitando al profesorado y caballeros alféreces cadetes por sus brillan: tes ejercicios.





Gravisima cogida de «Serranito» en la plaza de Zaragoza

## El domingo resultaron heridos de gravedad «El Tino» y Carlos Corbacho

LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Murcia.-Un novillo de Javier Molina, para el rejoneador don Rafael Peralta, que tuvo una actuación triunfal y fue premiado con las dos orejas del astado. Seis toros de Arauz de Robles, de mucho genio. Manuel Cascales escuchó un aviso en su primero. Estuvo mal en el otro y en el que mató en sustitución de "El Tino", volvió a escuchar pitos. "El Tino" fue cogido aparatosamente durante la faena de su primero. L'asó a la enfermería y Hernando acabó con el astado. Andrés Hernando cortó dos orejas en su primero y una oreja en el cuarto. Cascales tomó la alternativa en esta corrida, por segunda vez, ya que anteriormente había renunciado al doctorado. En la enfermería se apreció a "El Tino" una herida de 12 centímetros en el tercio superior del muslo izquier-

do, de pronóstico grave. -Zaragoza.-Quinta de feria. Regular entrada. Un novillo de Manuel Camacho, para el rejoneador don Fermín Bohorquez, que actuó después de ser arrastrado el tercer toro de lidia normal. Escuchó aplausos. Cinco toros de Emilio Ortuño, peligrosos y sosos y uno de Antonio Pérez, manso. Manolo Vázquez oyó pitos en su lote. Carlos Corbacho escuchó aplausos en el segundo y fue cogido por el quinto. "Palmeño", oyó pitos en su primero y palmas en el último. En la enfermería se apreció a Corbacho una herida en la región escrotal derecha, de 10 centimetros de extensión y otra de cinco centímetros, en región dorsal, de pronóstico menos grave. GRAVISIMA COGIDA DE "SERRANITO"

Zaragoza. - Sexta de feria. tarde de mucho viento y frio. Seis toros de Concha y Sierra, bien presentados, que cumplieron. Fermín Murillo, ovacionado en el primero. Triunfó en el cuarto y le fue otorgada una oreja. Raúl García, de Méjico, gran ovación, dos orejas y vuelta en su primero y ovación, una oreja y vuelta en el último. "Setranito", que sustituía a "Cu-

rro" Romero hizo en su primero una faena luc da y fue premiado con una oreja en su primero. En el último fue enganchado dos veces y pasó a la enfermería. Murillo terminó con el burel de media estocada. En la enfermería se apreció a "Serranito" una herida en la región inguinal derecha, de 14 centímetros de extensión, con trayectoria ascendente de 16, que penetraba en abdomen, a nivel de la fosa ilíaca, con herni intersticial del ciego, contusionando ampliamente el cordón espermático, con hernia visceral, con shock inicial, de pronóstico muy grave. OTROS FESTEJOS DE AYER

Madrid.-Corrida en la "Mo-

numental". Tiempo frío y entrada muy floja. Un novillo de Castillejo, muy bravo, para el rejoneador don Fermín Bohorquez que escuchó aplausos. Acabó con el astado el sobresaliente Pedro Soriano. Seis toros de Ricardo Arellano y Gamero Civico, mansos y peligrosos. Segundo y cuarto fueron condenados a bandehillas regras y todos fueron pitados en el arrastre. "Orteguita", oyó aplausos en uno y palmas y pitos en el cuarto. "Luguillano", que confirmaba la alternativa, oyó un aviso en su primero y palmas y pitos en el quinto. El mejicano mó su doctorado oyó muchos aplausos en su primero y pitos en el último. La corrida duró dos horas y media. Tos toros pesaron en vivo 470, 484, 516, 500, 515 y 558 kilos, respectivamente. -Sevilla. - Cinco toros de Juan Guardiola Soto y uno de José Soto de la Fuente, todos con mucho trapio y bravura. Al segundo se le dió la vuelta al ruedo. José María Aragón, que tomó la alternativa de manos de Andrés Hernando, escuchó muchos aplausos en su primero.

Tuvo una actuación deslucida en el último. Andrés Hernando, gran ovación, una oreja y vuelta en su primero y grandes aplausos en el cuarto. "Palmeño", aplausos en uno y silencio en el otro. -Barcelona. -Corrida en la

"Monumental", a beneficio de los huérfanos y viudas de los tres Ejércitos de la IV Región Militar. Buena entrada, sin llegar al lleno. Siete toros de Carlos Urquijo de Federico, de buena presencia, bravucones y con codicia. El rejoneador don Angel Peralta, gran ovación, una oreja y vuelta en el primero de la tarde. Paco Corpas, ovación y saludos en sus dos toros. Jaime Ostos, ovación, una oreja y vuelta en uno y aplausos en el quinto. Paco Camino, escuchó aplausos en los dos.

Valencia. — Un novillo de Soto de la Fuente, para el rejoneador don Juan Pérez de Guzmán, que actuó en cuarto lugar y fue ovacionado. Seis toros de Javier Molina, bien presentados y difíciles. Pepe Osuna, ovación, una oreja y vuelta en cada uno de sus toros. Armando Conde, ovación y saludos en uno y silencio en el otro. Manuel Herrero, aplaudido en los

-Hubo novilladas en las plazas del Puerto de Santa María, Cieza, Alicante, Mérida, Málaga, Almagro y Ciudadela, destacando los triunfos de los siguientes

Antonio Pérez (una oreja) y "Paquirri" (una oreja) en el Puerto de Santa Maria; "Lagartijo" (cinco orejas y salida a Estudiante", que también confir- hombros) en Cier "El Inclusero" (tres orejas y salida a hombros) en Alicante; Oscar Rosmano (dos orejas y un rabo) "Tinin II" (dos orejas y rabo y salida a hombros) en Mérida; "El Malagueño" (tres orejas) en Málaga; José Sáez "El Otro" (dos orejas) y Lolita López Chavez (cuatro orejas) en Ciudadela.

> En Cieza escuchó los tres avisos el rejoneador don Carlos San Segundo y en Alicante (uno) Sebastián Porrero "Chamaco".

> Resultaron reridos: Tino Morte, en Cieza. Suerimer enemigo le produje una herida de pronóstico reservado en la región escrotal.

"El Trinitario", en Malaga. Sufrió lesiones de pronóstico re-

SI SU PROBLEMA es -el trabajo en zonas sin carreteras... Z



LAND-ROVER SANTANA Porque es el vehículo diseñado espe-Versatil y potente LAND-ROVER cialmente para los trabajos "más SANTANA cubre todas las necesidades.

DOS TOMAS DE FUERZA CAJA REDUCTORA

duros" en los terrenos "más duros".

MOTOR DIESEL O GASOLINA

TRACCION A LAS 4 RUEDAS

Todo trabajo, todo servicio, todo terreno

LAND-ROVER SANTANA, el vehículo de más aplicaciones del mundo. CONCESIONARIO PARA BURGOS:

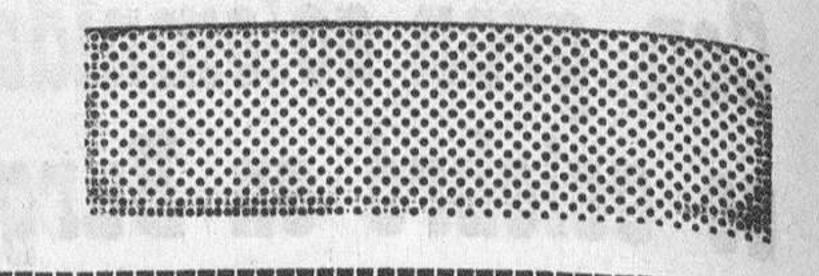
CASA VICAN S. en. C., Madrid, 11 Burgos Talleres autorizados y Subagentes en toda la provincia

RUESCAS . Mc CANN ERICKSON. S. A.

LRV .A. 54

M.E.C.D. 2017





## ATLETICO DE MADRID GOLEO AL MURCIA (5-1), EN SU PROPIO

# Valencia, por el Levante

## También el Español se dejó llevar de Sarriá los dos puntos

Las mayores goleadas de la última jornada fueron conseguidas en la División de Honor por el Atlético de Madrid y el Levante, con la diferencia de que los primeros vencieron en campo ajeno, haciéndolo los segundos en el suyo propio, si bien es de destacar que en este caso el goleado fue nada menos que el Barcelona. Pero vayamos por partes.

El Atlético de Madrid jugaba en Murcia contra el equipo titular y realizó un gran encuentro. A los doce minutos, Luis lanzó una falta e inauguró el marcador. No hubo más goles hasta el descanso. A los cinco minutos de iniciada la segunda parte empataron los murcianos, por mediación de Rovira. Es Mendoza quien se encarga de deshacer la igualada A los doce minutos. Adelardo hace el tercero, siendo Luis quien redondea la cuenta con otro par de tantos, logrados en los minutos 23 y 29.

Parecía que el Barcelona estaba en plan arrollador y, sin embargo... se las dieron todas seguidas en el campo del Levante, cuyo equipo se impuso a lo largo del partido con plena eficacia. A los nueve minutos entró en funciones el marcador, por obra de Torrens. Antes de llegar al descanso, Wanderley se anctó dos nuevos tantos, de manera que la segunda parte se inició ya con el resultado de tres a cero. A los ocho minutos de la misma, Serafin ampliaba distancias y este mismo jugador se anotó el quinto y último gol, en tanto que el Barcelona se vió en la necesidad de aprovechar un penalty, lanzado por Fusté, para salvar su honor.

El Valencia sumó también dos positivos, a costa del Español. Los catalanes comenzaron dominando claramente y lograron un gol en el minuto 12, por mediación de Di Stéfano. Más tarde, el Vælencia fue reaccionando y haciéndose peligroso, hasta que en los minutos 41 y 45 Totó y Héctor Núñez, respectivamente, hicieron subir sendos goles al casillero, que les Jaban la victoria.

Por dos a cero derrotó el Córdoba al Elche No hubo goles en la primera parte. A los cuatro minutos de la segunda, Miralles bate al meta ilicitano, repitiendo la suerte siete minutos más tarde. La vanguardia local incurrió en grandes fallos.

Mínimo triunfo del Atlético de Bilbao sobre el Betis, tras un partido con poca historia, al parecer. Los «leones» fueron despedidos por sus seguidores con una sonora pita. El gol de la victoria se produjo en el minuto nueve, al desviar Arieta II un centro de Yosu.

Igualmente por un tanto (2-1) venció el Sevilla al Zaragoza. Los primeros en marcar fueron los aragoneses, por mediación de Duca, cuando iban transcurridos nueve minutos. A los veintidós, es Agüero el que hace diana, pero el árbitro anula el gol por jugada irregular. Seis minutos después, Diéguez establece el empate y a los trece minutos del segundo tiempo, Rivera inclina la victoria a favor de los suyos.

El Real Madrid derrotó fácilmente al Oviedo, en Chamartín. Marcaron los goles: Ruiz, a los 29 minutos de juego; Puskas, a los ocho y medio de la continuación y Grosso, a los quince minutos de este período.

PRIMERA DIVISION

ATLETICO DE MADRID ... 5 5 0 0 14 6 10+6

REAL MADRID ... ... 5 4 1 0 18 3 9+3

ZARAGOZA ... ... ... 5 4 0 1 13 4 8+4

VALENCIA ... ... 5 3 1 1 10 6 7+3

CORDOBA ... ... 5 3 0 2 9 10 6+2

ATLETICO DE BILBAO ... 5 3 0 2 7 8 6

SEVILLA ... ... ... 5 3 0 2 7 8 6

BARCELONA ... ... ... 5 2 0 3 14 12 4

BETIS ... ... ... 5 2 1 2 7 4 5+1

OVIEDO ... ... ... 5 2 1 2 4 5 5+1

LAS PALMAS ... ... ... 5 2 0 3 5 11 4-2

LEVANTE ... ... ... 5 1 1 3 5 5 3-3

ESPANOL ... ... ... 5 1 0 4 5 9 2-4

MURCIA ... ... ... 5 0 2 3 5 20 2-4

CORUNA ... ... ... 5 1 0 4 2 9 2-4

ELCHE ... ... ... ... 5 0 1 4 2 7 1-3

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

SANTANDER ... DOG FOO DOG 5 3 2 0 12 7 8-4

GIJON ... ... ... 5 3 2 0 17 8 8+1

REAL SOCIEDAD ... 5 3 1 1 12 8 7+1

OSASUNA ... ... ... 5 3 0 2 6 3 6+2

PONTEVEDRA ... 5 3 0 2 6 5 6+2

ORENSE ... ... ... 5 2 1 2 7 8 5-1

BADALONA ... ... 5 1 3 1 6 6 5+1

SABADELL ... ... 5 2 0 3 5 5 4-2

INDAUCHU ... pos pos pos 5 0 3 2 4 8 3-1

BARACALDO ... ... ... 5 1 1 3 5 10 3-1

EUROPA ... \*\*\* \*\*\* \*\*\* 5 1 1 3 5 10 3-3

LANGREO ... ... ... 5 1 1 3 3 7 3-3

(Grupo segundo)

BURGOS C. F. ... 5 3 0 2 9 5 6

CELTA ... 5 2 2 1 6 5 6

HOSFITALET ... ... 5 2 0 3 10 9 4

REAL UNION ... 5 2 0 3 5 14 4

Hospitalet, 1; Santander, 2.

Europa, 1; Pontevedra, 0.

Langreo, 2; Badalona, 0.

Sabadell, 2; Indauchu, 0.

Gijón, 9; Real Unión, 2.

BURGOS, 3; Orense, 1.

Tenerife, 0; Málaga, 0.

Onteniente, 3; Algeciras, 1.

Ceuta, 1; Calvo Sotelo, 0.

Granada, 0; Melilla, 0.

M.E.C.D. 2017

Cádiz, 1; Mestalla, 1.

R. Sociedad, 2; Osasuna, I.

Celta, 2; Baracaldo, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

J. G. E. P. F. C. P.

Coruña, 1; Las Palmas, Q.

Real Madrid, 3; Oviedo, Q.

Murcia, 1; At. Madrid, 5.

Levante, 5; Barcelona, 1,

Español, 1; Valencia, 2.

Sevilla, 2; Zaragoza, 1.

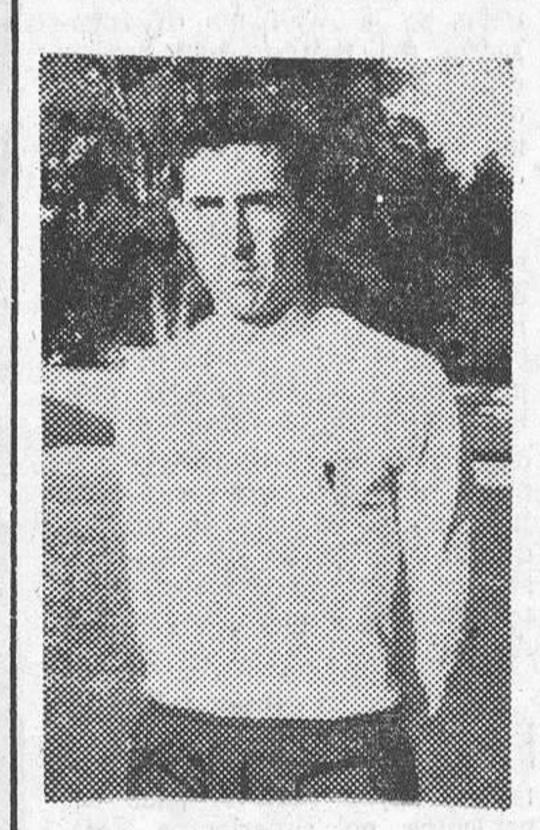
At. Bilbao, 1; Betis, 0.

Córdoba, 2; Elche, 0.

# CLARO TRIUNFO DEL BURGOS (3-1) SOBRE EL ORENSE

De hecho, el partido se jugó en la demarcación del campo que correspondía a los visitantes

Zuazaga, Senarriaga y Ferreiro, autores de los tantos burgalesistas



He aquí a Senarriaga enfundado en la camiseta del Burgos. (Foto FEDE)

En partidos que cuentan, los "ensayos" resultan siempre comprometidos. Por eso no será muy aventurado pensar que Perico Torres, que se decidió a sacar por primera vez en El Plantio a Senarriaga y Román, no las tendría todas consigo. Más aún, teniendo en cuenta que el domingo nos visitaba el Orense, un contricante que, aparte de habernos ganado en sus dos

visitas anteriores a Zatorre, el domingo último había sido capaz, frente al Hospitalet, de remontar un resultado que le era adverso, primero, y de ganar después, a base, -por lo que leimos-, de realizar un magnifico segundo tiempo.

Así pues, insistimos, el entrenador burgalesista, sin Fábregas, enfermo, en el centro del ataque y con dos debutantes, tenia motivos para estar preocupado hasta ver cómo se desarrollaban los acontecimientos.

Para suerte suya, del Burgos de sus seguidores, todo el equipo local respondió bien y se aduenc del terreno de juego, obligando al Orense a replegarse casi por completo y en una zona reducida de su propio campo.

En tales condiciones no es fácil hallar el camino de gol. Sobre todo, si como ocurria en esta ocasión, los contrarios se emplean sin remilgos, largan- llo de Zamora y, acaso, cierdo el pie con potencia y sin miramientos, en busca del balon, para lanzarle a cualquier parte muchas o las veces.

Pues aun asi, el Burgos buscó y rondo con insistencia la meta orensana, poniendo en apuros a su portero Gelucho. con el que precia allada la suerte, ya que una serie de balones que le fueron enviados en muy diversos y hasta espectaculares remates de los atacantes blanquinegros, salieron desviados a falta, junto a los

Sobre todo d' rante los primeros minutos del encuentro, se preveia el goi que, sin embargo, tardó en llegar, siendo contabilizado en el minuto 31 de esta primera parte.

Pero, el hecho de que se llegara al descanso sin más variaciones y de que en el segundo tiempo el viento soplase a favor de los gallegos, hizo pensar y temer que la diferencia era muy corta para estar tranquilos. Más aún si se admitia la posibilidad de que el Orense hubiera empleado voluntariamente la "táctica" defensiva que mostraba, para permanecer imbatidos y reservar energias durante el primer periodo, en el que, naturalmente, los de casa tuvieron el aire como aliado.

El Burgos sig. ió dominando también en el segundo período, mas, a pesar de todo, cuando a los once minutos un fata pasividad por parte de Solana, permitieron a los foraste establecer el empate, cunaió la preocupación, ya que la situación se agravaba con la lesion de Paquito, quien hubo de pasar, cojeando, a ocupar el puesto de delantero centro, permutando con Matute.

Menos mal que los jugadores locales no perdieron la serenidad ni su afán de victoria, que ya tenian bien merecida. De este modo, como recompensa, llegaron otros dos goles que hacian del resultado un reflejo pobre pero justo y significativo de lo ocurrido sobre el terreno de juego.

No gustó la actuación del Orense y lo que es peor, desagradó, a ratos, 1 or parte de los que usaban de aquellos despejes violentos y precipitados, impropios, -según se mire-, de jugadores de Segunda División. Atrás no fueron capaces de sujetar a nuestros atacantes y adelante, donde no llegaban, no podian llegar los balones y donde asimismo únicamente solía estar un poquito adelantado el interior izquierdo visitante, Terren, los delanteros colorados tuvieron que limitarse a dejarnos entrever su dominio de balón y sus posibilidades a desarrollar ... cuando otro rival de turno se lo per-

En el Burgos, ya está dicho que todos respondieron bien, aunque unos lo hicieran mejor que otros. Se enmendaron algunas deficiencias observadas en partidos anteriores y el pú-



Román, debutante en el Burgos. (Foto FEDE)

blico, muy numeroso, que ocupo los graderios do El Plantio, salió satisfecho. Dirigio la contienda el cole-

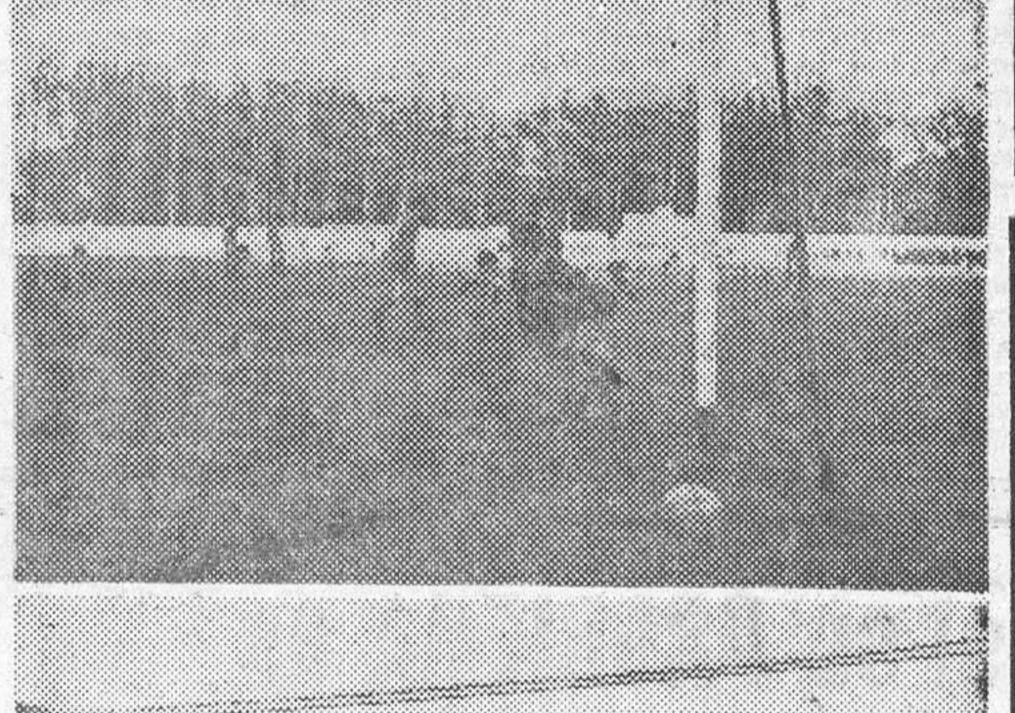
giado señor Barragán, haciéndolo con acierto. ALINEACIONES ORENSE. - Gelucho; Ber-

mejo, Celso, Varela; Gutiérrez, Bouso; Quiroga, Wilson, Arcángel, Herren y Villa. BURGOS. - Solana; Astorga, Zamora, Arsenio; Paquito, Senarriaga; Zuazaga, Pita, Ma-

tute. Román y Ferreiro. Los visitantes quedaron situados en el campo de cara al sol y al viento. Fueron ellos los encargados de hacer el saque inicial y ya desde este momento puede decirse que los de casa comenzaron a presionar sin permitir un respiro a sus contrincantes. Matute, Román, Zuazaga, todos los atacantes locales, en fin, prodigaron los re-(Pasa a séptima página).









De arriba a abajo: momento en que Bouso, introduce el balón en propia puerta, lo que valía al Burgos su primer gol. En segundo lugar, un remate de la delantera albinegra, con el balón saliendo lamiendo el larguero. El balón en el fondo de la red, tras el imponente remate de Ferreiro, que valió el tercer gol al Burgos y, por último, una intervención de Gelucho, a tiro de Ferreiro.—(Fotos Fede)

## Entrevista entrenadores

Concluido el encuentro Bura gos-Orense, penetramos en los vestuarios para conversar brevemente con 'os entrenadores y conocer sus opiniones.

Al primero que encontramos es a Perico Torres. No necesitamos preguntarle si està satisfecho del rendimiento de sus jugadores y del resultado obtenido, porque la alegria se le refleja en el rosto de manera inequi oca.

Inmediatamente nos dice: el Burgos ha jugado mucho más que el Orense, en los dos tiems

- ¿Y qué le ha parecido el conjunto gallego? -No he visto un equipo que

haya metido más gente atrás. Luego se extiende un consideraciones a este respecto. -¿Es de cuidado la lesión de

Paquito. -Veremos a ver. Ha sufrido dos tirones, que le han restado muchas facultades.

Huelgan más interrogantes. Por eso, nos vamos en busca de Cobo, "mister" orensano. -¿A qué achace la derrota

de su equipo? -Fundamentalmente a la flojedad de la defensa, en la que hoy formaron dos suplentes.

-Se tenia muy buenas impresión de los delanteros y prácticamente no les hemos visto... -Adelante hay gente que

puede resolver la situación, pero, si no se reciben balones... -¿Qué le ha parecido este nuevo campo? -'fiene muy buenas instalaciones. Sólo falta que siente el

terreno de juego. Pero, eso es cuestion de tiempo o de apisonadora, para aventajar. -¿Qué le ha parecido el Bur-

-Un buen equipo, con sere-

nidad para tratar de resolver las cosas. -¿Algo que objetar a la ac-

tuación del arbitro?

-Ha estado bien. Reconocidas asi las cosas, mis jugadores y yo pensamos que en el primer gol, el colegiado señaló falta y luego, tal vez sin darse cuenta ordenó saque de banda y de este saque se derivo el tanto. No obstante, repito, el árbitro estuvo pien.

Estrechamos amigablemento la mano de Cobo, deseándole suerte en jornadas sucesivas, y damos por concluidas nuestras entrevistas en los vestuarios.

## T. V. Reyma

Calle Lain Calvo, 23. Burgos en su nueva organización necesita promotores ventas y representante electrodomésticos. - Dirigirse a REYMA, de VALLADOLID.

## Meritisimo triunfo del Juventud, en León

va y Severino.

COMENTARIO

a la expectativa.

Júpiter: Paco; César, Manolín,

Mantecón; Esteban, Toño; Mi-

guel, Olimpio, García, Villanue-

León (Servicio especial de la

agencia MENCHETA). - El

partido entre el Juventud de

Burgos y el Jupiter ha resultado

bastante flojo, en lineas genera-

El equipo forastero plante6

su juego con un cuatro-tres-

tres, de acusada tendencia de-

fensiva, con contra-ataques ba-

sados en la velocidad de Prie-

to, Josele y Arahuetes, uni-

cos hombres que permanecian

ante la posición de sus riva-

les, dominó desde el primer

instante, pero su juego ado-

leció de falta de velocidad y

El Jupiter, como es natural,

## Venció al Júpiter, por uno-cero

León. — (Servicio especial de tolo; Prieto, Isidro, Chaso, Jola agencia "Mencheta). - El sele y Arahuetes. Juventud de Burgos ha conquistado dos puntos positivos al vencer al Júpiter Leonés por 1-0, tanto que fue marcado en el segundo tiempo.

La primera parte fue de dominio alterno aunque el equipo local presionó algo más, ya que el Juventud adoptó de salida una ligera táctica defensiva para evitar que los contrarios marcasen. La delantera del equipo local no pudo ligar buen juego y en su zona siempre mandó el equipo jocista. os burgaleses realizaron algunos contraataques, pero no llevaron mucho peligro al área local.

El primer tiempo terminó con empate a cero, lo que es fiel reflejo de la poca efectividad de ambas delanteras. En la segunda parte, el cuadro leonés se lanzó más al ataque y el equipo burgalés se replegó para mantener el punto que suponía el empate a cero, pero sin dejar nunca de realizar contraataques. A los 28 minutos hubo una falta contra la meta leonesa e Isidro remató muy oportuno y consiguió el que había de ser el único gol del encuentro.

Volvió al ataque el Júpiter, pero el Juventud se defendió con orden hasta el final.

Arbitró el vallisoletano señor Extremera, cuya actuación puede calificarse de discreta. A sus órdenes los equipos formaron

eficacia. Era deshilvanado, carente de decisión en el tiro a puerta y con incapacidad para burlar a la defensa contracesión de acometidas sin po-

dores leoneses w despejes cast siempre largos de los burgaleses, con algunas jugadas individuales de cierto peligro de los tres hombres visitantes en Ni una ni otra delantera crea-

ron verdaderas situaciones de

poco menos que inéditos.

Así, el partido fue una sutencia por parte de los juga-

En el segundo tiempo, el Juventud optó por replegarse casi totalmente y dominó más el Jupiter, que ahora se empleó con más coraje, pero ese coraje decayó ante la inutilidad de los esfuerzos de una delantera descolocada y sin entenderse, que perdia una y otra vez el balón.

El Juventud acabó por lana zar algunos contra-ataques, uno de los cuales dio el truto del solitario gol, tanto que hundió materialmente a sus riva

El Juventud, sin embargo, no supo aprovechar la desmoralización de los leoneses y si bien es verdad que abrió lineas y pasó de dominado a dominador, perdió la oportunidad de anotarse la victoria por un abultado tanteo, pues mando en el campo más que sus contrarios, pero decidió mantener la diferencia con que termino el partido.

Justa, pues, la victoria del equipo burgalés sobre el Jú-

jefe ventas en T. V. REYMA Sucural de Burgos Bien retribuído más premio

Dirigirse a REYMA, calle

Valladolid, 0; Mallorca, 1. Hércules, 2; Huelva, 0. Constancia, 1; Abarán, 1. J. G. E. P. F. C. P. MALLORCA ... ... 5 4 0 1 6 4 8+4 MELILLA ... ... ... ... 5 3 1 1 5 4 7+3 HUELVA ... ... ... 5 3 0 2 11 6 6 ATLETICO DE CEUTA ... 5 3 0 2 6 5 6 GRANADA ... ... 5 2 1 2 5 5 5-1 VALLADOLID ... 5 2 1 2 10 3 5-1 ONTENIENTE ... ... ... 5 2 1 2 10 9 5-1 ABARAN ... ... ... ... 5 1 3 1 6 5-1 CADIZ ... ... \*\*\* \*\*\* \*\*\* 5 1 3 1 3 3 5 MESTALLA ... ... ... 5 1 3 1 6 9 5+1 HERCULES \*\*\* \*\*\* \*\*\* 5 2 0 3 9 6 4-2 MALAGA ... 5 1 2 2 4 5 4

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES CALVO SOTELO ... POG POG 50 5 2 0 3 6 10 4 TENERIFE ... 5 1 2 2 2 7 4 ALGECIRAS ... ... ... 5 1 1 3 8 10 3-1 CONSTANCIA ... ... 5 0 3 2 2 9 3-3 TERCERA DIVISION

(Grupo IV) Aurrerá, 0; Mondragón, 1. Touring, 1; Logrones, 2 Azcoyen, 2; Beasain, 0. Alavés, 3; Euskalduna, 1. MIRANDES, 3; Calahorra, 3. Oberena, 3; Eibar, 1. Chantrea, 2; S. Sebastián, 2. Alfaro, 3; Motrico, 1.

						-	-
ALAVES	5	5	0	0	11	4	10+4
EUSKALDUNA	5	4	0	1	7	5	8+4
OBERENA	. 5	4	0	1	.6	11	8-1-3
TOURING	5	3	0	2	14	10	6
CALAHORRA	5	3	1	1	7	8	6+2
ALFARO	. 5	2	2	1	7	4	6
DEPORTIVO MIRANDES .	5	2	. 2	1	8	4	6
AURRERA	5	2	1	2	0	5	5-1
EIBAR	5	2	1	2	7	6	5+1
LOGRONES	5	2	1	2	8	8	5+1
CHANTREA	5	2	1	2	11	9	5-1
SAN SEBASTIAN	5	1	2	2	8	9	4
MONDRAGON poq poq poq	5	2	0	3	10	16	4
	5	1	0	4	8	13	2-4
MOTRICO	5	0	1	5	4	13	1-3
BEASAIN	5	0	0	5	3	12	0-4
(Grupo X	(III)						land in the

Júpiter, 0; JUVENTUD, 1. Salmantino, 0; Europa, 0. Ponferradina, 1; Medinense, 1. Astorga, 1; La Bañeza, 1. Béjar, 2; C. Rodrigo, 0. Sabero, 3; Hullera, 0. Peñaranda, 0; Salamanca, 2. ARANDINA, 2; Leonesa, 1.

BEJAR ... \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* 5 4 1 0 13 1 9+3 JUPITER ... ... 5 3 1 1 8 3 7+1 PONFERRADINA ... ... 5 3 1 1 9 6 7+1 SALAMANCA ... ... ... 5 3 1 1 13 5 7+3 GIMNASTICA ARANDINA ... 5 3 1 1 8 5 7+1 DEPORTIVO JUVENTUD ... 5 3 0 2 8 6 6+2 SABERO ... ... ... ... 5 2 2 1 7 6 6 HULLERA ... 5 2 2 1 6 7 6+2 LA BANEZA ... ... ... 4 2 1 1 9 3 5+1 MEDINENSE ... ... \*\*\* \*\*\* 4 2 1 1 7 3 5+1 CIUDAD RODRIGO ... ... 5 2 0 3 7 9 4 ASTORGA ... ... 5 0 3 2 3 8 3-3 PENARANDA ... ... \*\*\* \*\*\* 5 1 0 4 4 16 2-4 EUROPA DELICIAS ... 5 0 2 3 4 8 2-2 LEONESA ... \*\*\* \*\*\* \*\*\* 4 0 1 3 3 9 1-1 SALMANTINO ... bed bed bed 5 0 1 5 2 12 1-5

J. G. E. P. F. C. P.

Dr. GARCIA DE RUEDA TRATAMIENTO DE LA

SORDERA

CONSULTAS Martes, jueves y sábados de 4 a 8 CEA BERMUDEZ, 74 - 76

MADRID (C. S. 18.415)

Juventud: Valle; Caballero, Marcos. Oliveras: Redondo, Bar-

comisiones.

Absoluta reserva para copeligro, hasta el punto de que locados. ambos guardametas quedaron Arribas, núm. 5. Valladolid.



## España derrotó (3-0) a Malasia Misceánea deportiva en hockey sobre hierba

## Ayer llegaron a Tokio los caballos del equipo español

Han sido batidos varios records olímpicos y algunos mundiales

En las pruebas olímpicas, que 2: con tanta brillantez se vienen 2-16-8. desarrollando, han sido batidos Tercera varios records, alguno de ellos de carácter mundial. De momento, Rusia encabeza la clasificación en cuanto a medallas de ALGUNOS RESULTADOS DEL

DOMINGO Tokio. - Alexei Vakhonin, de Rusia, se ha adjudicado la primera medalla de oro de los Juegos Olimpicos, en la competición de levantamiento de peso,

categoria de los gallos. Vakhonin levanto un total de 375,5 kilos estableciendo un nuevo record mundial.

2: Foldi, Hungria, 335 kilos, medalla de plata. 3: S. Ichinoseki, Japon, 347,5 kilos, medalla de bronce.

HOCKEY Tokio. - Holanda y España han empatado a uno en su primer partido, correspondiente a las eliminatorias de hockey sobre hierba.

BOXEO - Gallos, primeras Daw Hon Pak, Hong Kong, vence a Senin (España),

en el tercer asalto. Agustin Senin, aparentemente con ventaja a los puntos sobre su rival, fue vencido al sufrir un corte sobre el ojo izquierdo, lo que hizo que el arbitro suspendiera el combate para evitar un mayor castigo al español. Senin fue declarado fuera de combate por "k.o." técnico a los 40 segundos del tercer

200 METROS ESPALDA Tokio. - Doscientos metros espaldas, masculino (16 más rapidos a las semifinales).

rimera serie: 1: Robert Bennot (USA), 2-16-7 (nuevo récord olímpico). 2: Isagi Osumi (Japón), 2-17-8. Segunda serie:

1: Shigeo Fukushima (Japon), 2-14-7 (nuevo récord olimpico).

(Viene de sexta página)

mates a puerta, sin lograr ba-

tir a Gelucho, ya que los envíos

salian ligeramente desviados del

marco o eran rechazados, en

ultima instancia y como fuera,

por los integrantes de la ba-

Por curiosidad, comprobamos

en nuestro reloj el momento

en que los orensanos hicieron

su primera incursión de alguna

importancia por terreno burga-

lesista. Habian transcurrido 28

minutos de juego y aquella es-

capada fugaz no tuvo conse-

A cambio, tres minutos más

tarde Ferreiro pasó muy bien

la pelota sobre el centro, des-

de donde Zuazaga la envió ca-

mino de la red. Bouso trato de

interceptar la trayectoria casi

en la misma linea de gol, pero

solo consiguió desviar la pelota

e incrustarla con más fuerza en

las mallas. Era el primer gol,

que hacia presagiar la llegada

En el minuto 41, Senarriaga,

a pase de Paquito, nos obsequió

con un formidable disparo des-

de lejos, que salió ligeramente

alto, Y nn hubo ninguna otra

cosa destacada hasta llegar al

descanso. Bueno, si. En estos úl-

timos minutos, el Orense lo-

gró salir de su propio terreno

Vamos a hacer constar que

con antelación al partido llovió;

hiego se quedo una tarde es-

plendida. No obstante, el ces-

ped estaba resbaladizo y provo-

A los ocho minutos de inicia-

da la segunda parte, Paquito,

que ya habia sufrido un tiron.

acusó otro y quedó cojeando de

la pierna derecha, por lo que

el entrenador opto por situar-

le de delantero centro, haciendo

bajar a Matute a la linea me-

contraataque forastero cogió adelantada a nuestra defensa.

La cosa no hubiera tenido ma-

yor importancia si al salir el

balon impulsado nacia los do-

minios de Solana, Zamora no

hubiera incurrido en fallo es-

trepitoso con el pie izquierdo

ta fue alcanzada por Arcangel,

Llegado el minuto once, un

co caidas en los jugadores.

pero sin peligrosidad.

immediata de otros.

rrera defensora.

cuencias.

Triunto del Burgos

sobre el Orense

2: Victor Mazanova (Rusia)

(nuevo récord olímpico). 2: Keisume Ito (Japon), 2-16-7.

4: Jesus Cabrera (España), 2-19-7. Cuarta serie:

1: Ezio Della Savia (Italia). 2: Ernest Kuppers (Alema-

nia), 2-17-9. REPARTO DE MEDALLAS

Tokio. -- El japonés Miyake ha conseguido la primera medalla de oro olimpica de levantamiento de peso al vencer en las pruebas de la categoría de

los plumas. Levantó 397,500 kilos para los tres movimientos -nuevo record olímpico-; en segundo lugar se clasificó el norteamerica. no Isaac Berger, con 382,500 (medalla de plata)) y tercero el polaco M Nowak, con 377,500 (medalla de bronce). Berger ha establecido un nuevo record mundial de la categoria para el movimiento de fuerza, con 152,5

EN SALTO DE TRAMPOLIN Tokio. - La alemana Ingrid Engel-Kraemer, se adjudicó la medalla de oro de los juegos en la prueba de salto de trampolín, femenino. Ingrid totalizó 145 puntos.

En segundo lugar se clasificó J. D. Collier de Estados Unidos (medalla de plata) y en tercero, M. P. Willar, de Estados Unidos, (medalla de bronce). EN NATACION

Tokio.-La nadadora soviética Galina Prosymunschikova. de 15 años de edad, ha conseguido la primera medalla de oro olimpica de las pruebas femeninas de natación, al triunfar en la final de los 200 metros braza.

Galina invirtió en el recorrido un tiempo de 2 minutos, 46

quien desde lejos y de tiro raso,

sorprendió al portero burgalés.

Un empate inmerecido que re-

sultaba desagradable en aque-

Sin embargo, los de casa no

perdieron los estribos y así, a

los dieciséis minutos y medio

de este segundo tiempo, tras un

avance y unas jugadas muy

apuradas al final, Senarriaga

deshizo la igualada con ventaja

para el Burgos. Aquello resulta-

ba más razonable y mejoró en

el minuto 21, merced a un chu-

tazo magnifico de Ferreiro, cul-

minando un buen servicio de

Pita efectuado desde atras. Aho-

ra si que estaba todo encarri-

Pudo haber ilegado otro gol

par el balon sin conseguirlo,

hasta que por fin el despeje de

un jugador local alejó el peli-

con el resultado de tres a uno,

diferencia que debió ser mucho

más amplia para nuestros colo-

Pese a cuanto queda expuesto

respecto del equipo local, el

Burgos puede y debe rendir aun

más, en jornadas sucesivas. Por

nuestra parte, confiamos que

lo llevará a cabo. De momento,

nuestro enhorabuena para el en-

VICTOR MANUEL

trenador y jugadores.

Concluyó, pues, el encuentro

en el minuto 38. Zuazaga pasó

nes fisicas.

gro creado.

llas circunstancias.

segundos y 4 décimas. Estableció un nuevo record olímpico. Tercera serie:

En segundo lugar se clasificó 1: Jed Graef (USA), 2-14-5 Claudia Kolb, de Estados Unidos, con 2-47-6 (medalla de plata) y en tercero. Babanina (URSS), con 2-48-6, (medalla de bronce).

La primera medalla de oro olímpica de las pruebas de natación masculinas, la consiguió el norteamericano Don Schollander al triunfar en la final de 100 metros libres con un LUCHA LIBRE

Tokio. - Se han celebrado nu-

merosos combates de lucha libre

de las fases eliminatorias pre-

vias y en ellas han destacado

Osamu Watanabe, en la cate-

goria de los 63 kilos ha obtenf-

do su tercera victoria por caida;

Yoshikatsu Yoshida, favorito en

la categoria de los 52 kilos "Ra-

mos", venció con una decisión

unanime frente al turco Cemal

Yanilmaz. Yoshida solo tiene

un punto en contra y el otro

japonés destacado en la jornada

es Y. Huetake que en la cate-

goria de los 57 kilos, venció al

los han quedado once luchado-

res después de la tercera ronda,

en la de 57 y 63 quedan aun

ocho, mientras que diez lucha-

dores cuentan todavía por el tí-

tulo en la categoría de los se-

Tokio. — Por tres goles a cero

ha vencido España a Malasia en

partido de hockey sobre hier-

ba, correspondiente al torneo

dos a cero y el primer gol es-

pañol fue logrado por el capitán,

Dualde, a los 25' de juego, a

tres minutos del descanso Fran-

cisco Amat obtenia el segundo y

el tercero y último fue logra-

do a los 55' por Francisco Amat

después de una jugada indi-

vidual brillantisima. El dominio

español ha sido neto y todos

los jugadores brillaron a gran

altura. El público —unas dos

mil personas- despidio con una

gran ovación al equipo espa-

Tokio. - Los caballos del

equipo hípico español han lle-

gado hoy a esta capital, via

LLEGAN LOS CABALLOS

ESPANOLES

El primer tiempo terminó con

TRIUNFO DE ESPANA

En la categoría de los 52 ki-

pakistani Siraj Din.

tenta kilogramos.

EN HOCKEY

olimpico.

tres luchadores japoneses.

mas (nuevo record olímpico). En segundo lugar se clasificó Robert Mc Gregori (Gran Bretaña), en 53-5 (medalla de plata) y tercero Joachin Klein, de Alemania, con 54-0 (medalla de bronce).

tiempo de 53 segundos 4 déci-

RUSIA EN CABEZA Tokio .- Al final de la segunda jornada de los Juegos, Rusia figura en cabeza de la clasificación para el cuadro de medallas, con dos de oro y una de bronce. A continuación figuran Estados Unidos, con una de oro tres de plata y una de bronce, y Alemania con una de oro y otra de bronce.-Alfil.

DOS AYER Tokio. - El nadador español Juan Fortuny se ha clasificado en quinto lugar en la segunda serie de eliminatorias de los

RESULTADOS REGISTRA-

cuatrocientos, estilos, con 5-18-2. Mientras tanto, Rita Pulido, la quinta serie de las eliminatorias para la prueba de los cien de nado libre, se ha clasificado en séptimo lugar. con 1-06-7.

Tokio.-Después de efectuadas las dos semifinales se han clasificado para la final de los doscientos espalda, masculinos, los siguientes nadadores: Gary Dilley, EE.UU., 2'13"8, nuevo record olimpico; Fukus Hima, de Japón; Graef, de Estados Unidos, 2-13-7, nuevo record olimpico; Kupperses, de Alemania; Mazanov, de Rusia; Reynolds, de Australia; Hutton, de Canadá y Bennet, de EE. UU.

Tokio .- Después del desarro llo de las dos semifinales, se clasifican para la final olimpica de los cien metros libres femeninos las nadadoras Dawn Frase, de Australia, 59" 9, nuevo record olímpico; Stouderr, de Estados Unidos; Lay, de Canada; Terpstra, de Holanda; Dobai, de Hungria; Bell, de Australia, Ellis, de Estados Unidos y la sueca Hagberg.

Tokio.-Dos nadadores norteamericanos han mejorado el record olímpico de los 200 metros masculinos, espalda, en el curso de las semifinales olímpicas de

Gary Dilley consiguió mejorar el record al invertir 2' 13" y 8/10, rebajando en cuatro décimas el record establecido ayer por él mismo.

Jed Gaef, a su vez, mejoró el record de Dilley. PENTATHLON

el balon a Pita y este se fue de-Tokio. - Resultados de la serecho y por el centro hacia el gunda prueba del pentathlon portal de Gelucho, quien salio moderno: esgrima a espada, Tora la desespérada para evitar el bok, de Hungria mil puntos; Natanto. Pita chutó y la pelota fue gy, de Hungria 892 y Trost, de a estrellarse en la cara del guar-Austria 892. Clasificación por dameta, dejandole conmocionanaciones: Hungria, 2.590; Ausdo. También el interior local tria, 2.467 y Rusia, 2.385. precisó de la asistencia del ma-

El pentathlon moderno, compuesto por cinco pruebas de las El portero suplente salió a que ya se han disputado dos, sustituir a Gelucho, pero éste arroja una clasificación indiviinsistio en permanecer en su dual que queda establecida copuesto y lo consiguió, nosotros, mo sigue: Torbok, de Hungria, diriamos que erroneamente, por 2.070; Trost, de Austria, 1.999; las consecuencias que esto hu-Nagy, de Hungria, 1.932. Por nabiera podido acarrearle a él perciones: Hungria, 5.740; Austria, sonalmente y a su equipo, al no 5.737; EE. UU., 5.502. encontrarse en dibidas condicio-

BALONVOLEA Tokio. - Resultados de Por fin, en el minuto 42 anocompetición olimpica de balontamos la falta cometida por volea femenina: Corea-Rusia 0-3 Astorga, al borde del área. Lan-Polonia-Estados Unidos 3-0. zado el castigo, se organizo una BALONCESTO melée, en la que Solana andu-- Resultados pertevo a saltos tratando de atra-Tokio.

necientes al torneo olimpico de baloncesto: Grupo "a". - Primera ronda: Italia-Puerto Rico, 33-64. Polonia-Japón, 81-57.

Grupo "b". - Primera ronda: Uruguay-Corea, 105-64. Brasil-Yugoslavia, 68-64. FUTBOL

Tokio. - Resultados pertenecientes a la competición olimpica de fútbol. Grupo "d". - Primera ronda: Argentina-Ghana, 1-1.

Grupo "c". - Primera ronda: Checoslovaquia-Corea del Sur, 6-1. Brasil-Republica Arabe Uni-

Barcelona.-El equipo del Picadero J. C. de Barcelona se ha proclamado campeón de España de beisbol al vencer por seis carreras a tres al "Corte Inglés", de Madrid, en el encuentro final jugado esta mañana en el campo municipal de Mont-

Arbitraron el norteamericano "Sungo", Carreras y los españoles Suárez, Pegenante y Marco. el presidente de la española de beisbol, señor Arroyo de Carlos, entregó la copa de campeón al capitán del Picadero.

Barcelona. - Januel Santana ha revalidado su título de campeón de España de tenis indi-

## LA QUINIELA GANADORA

Coruña - Las Palmas ... 1 Levante - Barcelona ... - Valencia ... Zaragoza ... ... At. Bilbao - Betis ... ... R. Madrid - Oviedo ... Córdoba - Elche ... ... Murcia - At. Madrid ... 2 Langreo - Badalona ... ... Gijón - R. Unión ... ... R. Sociedad - Osasuna ... Tenerife - Málaga ... \*\* Cádiz - Mestalla .. ... × Valladolid - Mallorca ... 2 dividual al vencer, en la final, a Juan Manuel Couder por 6-3, 6-2 y 6-4, en partido que duró una hora y media escasa. En dobles femeninos Ana Maria Estalella-Carme: H. Coronado vencieron a Pilar Barril-

Alicia Guri por 6-1 y 6-2. En individuales, consolación, femeninos se registraron los resultados siguientes: N. Santana vence a C. Arana 6-2 y 6-1; individuales masculinos, consolación, A. Durall vence a V. Casasnovas 6-3 y 7-5.

Pamplona.—Han finalizado en Eguri (Navarra) los cuartos campeonatos de España de pelota para juveniles en los que Navarra acaparó los dos títulos en litigio.

El de mano por parejas y el de pala corta fueron para ella al vencer a Vizcaya y Alava por 40-13 y 22-3, respectivamente.

El gobernador civil de Navarra presidió, acompañado por el presidente de la española de pelota y otras autoridades, el acto de clausura de estos campeonatos que se han jugado en e frontón Larrain-toki, en el valle de Esteribar.

> Un vehículo parado puede ocultar a otro que lega No cruce jamás sin visibilidad com pleta a izquierda y dere



## Fútbol olímpico en Tokio

Difícil pronóstico final, pues hay cinco o seis países con idénticas posibilidades de triunfo

Por Pedro ESCARTIN

tercer grupo lo forman Méji-

Campanati, de Italia, y otros.

### MADRID

(Crónica deportiva de

agencia LOGOS). - Han comenzado los Juegos Olimpicos y los primeros encuentros del torneo de fútbol. La retirada de Italia, que estaba además en el grupo más fuerte, ha sido consecuencia de ir demasiado lejos en la calificación de aficionados a hombres tan populares en el campo internacional como Mazzola y Fachetti; pero es preciso reconocer que el concepto de amateurismo cambió mucho -la noche y el dia- desde aquella primera Olimpiada que presenciamos en Holanda en 1928, hasta esta otra que presenciaremos en Japon, treinta y seis años más tarde.

Hace unos meses, en charla con el secretario de la FIFA, el activo Dr. Kaser, preguntamos qué haría el supremo organismo del fútbol mundial, si este deporte en posteriores Juegos fuera excluido de las Olimpiadas. La respuesta fue categórica; nos dijo que, inmediatamente, la FIFA, coincidiendo con los Juegos, celebraria un Campeonato del Mundo de futbol aficionado; pero no creemos que ésto ocurra, ya que si por ejemplo en Japón, como ingreso en taquilla, dará poco, cuatro años más tarde en Méjico, será uno de los ingresos más fuertes, dada la afición que en el país azteca existe por el fútbol, que, además, practicado por el placer de hacerlo, es tan deporte como

otro cualquiera. El dia 3 de Agosto en Lausane, la suerte, es decir, el bombo, decidio la formación de grupos entre los países vencedores de la fase previa y la fortuna situo en la primera agrupación, Alemania-Yugoslavia-Checoslova uia e Italia, como se verá todos muy fuertes.

torneo tendrá sus dificul-Los italianos, al retirarse, han facilitado la lucha que queda tades, como todas las competiciones y será curioso apreciar entre alemanes, yugoslavos y checos, pues el Comité Olimpila interpretación japonesa del co ha decidido no cubrir el Reglamento y como ve futbol puesto que Italia deja. El seel espectador de Tokio. gundo grupo estará constituído España no estará presente, por el Irán-Corea del Nortepor haber quedado en el cami-Corea del Sur y Japón; sobre no. Venció a Suiza, pero fue el papel un cuarteto flojo; el batida por Hungria, después de

hacer dos buenos partidos, lo co-Hungria-Brasil y Argentina, que supuso una clasificación todos equipos fuertes y por úlhonorable. Es preciso reconotimo, Rumania-Marruecos-RAU cer que nuestro equipo olimpi-Ghana, poca cosa para conco de futbol, como el italiano, tar como favoritos. tampoco estaba dentro de las Reglas del deporte aficionado, En la agrupación primera quizá aquilatando no lo estael orden de clasificación es dirian muchos; pero repetimos ficil de pronosticar ya que toque el concepto de profesionados son buenos y a los cuartos lismo ha cambiado de modo imde final pueden pasar lo misportante; no es tan estrecho mo alemanes, yugoslavos o como era antes y si en cambio checos. El más flojo de todos muchisimo más amplio, mayor es el grupo segundo, Irán, las manga ancha en cuanto a indos Coreas, Norte y Sur, más terpretación. Sin embargo, Ita-Japón, pero ya es curioso ver lia se ha sentido molesta por qué son en fútbol los japoneque le escogieran a ella e hises, pues en todos los deportes zo forfait. se han mostrado muy habiles y Hace cuarenta y seis años eficientes. En el tercer grupo, justos, en unos Juegos Olimpiel pronóstico de quienes pasan cos, la desconocida España coa los cuartos tampoco es fá-

mo país de fútbol, conseguia predecirlo, dada la igualrápida popularidad al eliminar dad de fuerzas entre húngaros, a las primeras de cambio, nada brasileños y argentinos, sin olmenos que a Dinamarca, finalisvidar a los mejicanos, cuyo ta de los Juegos anteriores. progreso futbolístico ha sido Para el fútbol, las Olimpiadas grande. En e. cuarto grupo, los fueron, hasta 1328, exponente rumanos parecen favoritos junto maximo de la fuerza futboliscon Marruecos y la RAU. tica de cada país, pero cuando Viviremos en el mismo hotel se declaró el profesionalismo, que los árbitros de la competinacieron los Campeonatos del ción, correspondiéndonos el con-Mundo organizados por la FIFA tacto técnico y disciplinario con cada cuatro años y donde a ellos. Cuando este comentario nadie se pregunta si es aficiose publique se habrá celebrado nado o profesional. Es mejor una conferencia de árbitros en asi, Desde 1930, primer Munel hotel Okura, a fin de unidial jugado en Montevideo por ficar criterios dentro de lo pocierto, el fútbol olimpico perdio interés, pero gano en sinsible. Nada menos que veinticuatro árbitros internacionales ceridad. En fin, veremos quien dirigirán los partidos; los hay se lleva el título de Campeon de las más variadas nacionali-Olimpico de futbol en Tokio. Hay cinco o seis países con dades, Israel, Ghana, el Irán. Malasia y siete jueces japoneidenticas posibilidades. ses, junto a hombres conocidos como Valenzuela de Méjico,

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

## Ayer fue inaugurada la temporada ciclista en el velódromo de la Quinta

Acudió poco público a esta primera reunión

El Club Ciclista Burgalés, tenía pensado inaugurar el domingo la temporada en pista, en el velódromo de la Quinta. Para ello, contrató a cuatro corredores del Palacio de los Deportes de Madrid, con los que completarian el grupo de participantes burgaleses Talamillo y Eduardo Rodriguez y el preolimpiceo Ricardo Sarduy, aparte la actuación que pudieran tener los aficionados locales.

Para ayer lunes, estaba prevista otra reunión, con distintos y seguramente más destacados corredores, sin embargo, la lluvia que descargó el domingo a medioría. hizo que se suspendiera aquella prueba y que los corredores contratados, que ya se hallaban en nuestra ciudad fueran los que llevasen a cabo las pruebas señaladas para ayer, que se desarrollaron este orden.

Primera prueba. — De aficionados, por puntuación a 30 vueltas, puntuando cada cinco. Venció Miguel Alvarez con 18 puntos, seguido de Carlos Santamaría, 12; Juan Fernández, 7: Alfonso Cavia, 3 y Emilio Cirbián, 2.

Segunda prueba. - Profesionales. De persecución por equipos a 15 vueltas. De un lado formaron los madrileños Santos Ruiz, Ignacio Morata y Julio Latorre, y del otro, Talamillo, Eduardo Rodríguez y Ricardo Sarduy. Se adjudicó el triunfo el equipo burgalés. Tercera prueba. - Aficio-

nados. De eliminación a 25 vueltas, con eliminatoria cada cinco, a partir de la diez. En la vuelta seis, Cavia se adjudicó la prima establecida. El primer eliminado fue Cirbián y a continuación Juan Fernández. Apenas rebasada la linea de meta en pleno esfuerzo, al llegar al peralte enredaron sus bicis Carlos Santamaria y Alfonso Cavia, cayendo los dos aparatosamente al suelo, sin que por fortuna hubiera que lamentar lesiones de consideración. Quedó, pues, en solitario Miguel Alvarez, que continuó la prueba hasta el final, proclamándose vence-

Cuarta prueba. - Profesioles. De eliminación a 30 vueltas. En la vuelta cinco quedó eliminado Santos Ruiz; en la diez, Ricardo Sarduy: en la 15, Ignacio Morata, gracias a una treta de Talamillo, que con ella salvó a Eduardo Rodríguez. Algo parecido currió después, en

sucesivas eliminatorias, de las que salieron Julio Latorre y José Martínez, hasta que-dar solos los dos burgaleses en la pista. Ni que decir tiene que Talamillo ganó cuando y como quiso.

Quinta prueba. - Profesionales. A la americana, por parejas, sobre cincuenta vueltas, puntuando cada cinco. Las parejas formaron asi: Talamillo - Sarduy; Martinez - Latorre y Santos Ruiz-Morata. La clasificación final se estableció por este mismo orden, puntuando 28, 22 y 16, respectivamente.

Sexta prueba. - Profesionales. Individual por sprints a 35 vueltas, puntuando cada cinco. Ganó Talamillo, 18 puntos, seguido de Morata y Martinez, con G; Latorre y Eduardo Rodríguez, 5 y Santos Ruiz y Sarduy, 4.

Como puede deducirse por los resultados, Talamillo fue la figura destacada de la reunión, denotando una potencia y superioridad extraordinarias, sin cue desmereciera la actuación de sus compañeros.

Las pruebas dieron comienzo a las cuatro y media de la tarde y fueron presenciadas por poco público.

Cuando daban unas vueltas iniciales de entrenamiento, cayeron al suelo inesperadamente y sin violencia, los corredores madrileños Morata, Latorre y Martinez, que iban agrupados. Resultaron con algunos rasguños, aparte el golpe de la caída, claro está.

Para el próximo domingo han sido anunciadas nuevas pruebas, con participación de figuras destacadas.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

### FABRICA DE EMBUTIDOS

Con extensa gama de productos, precisa: Representante activo y competente para BURGOS

capital y provincia y plaza de ARANDA DE DUERO introducido en el ramo de coloniales y carente de representación aná-

Dirigirse al Apartado 72. - OLOT.

# R4L Super R4 Furgoneta

Vea en los Concesionarios y Agentes RENAULT, los MODELOS 65 e infórmase de las condiciones de pago que facilita diac, Organismo de Crédito Oficial de RENAULT.

CASA VICAN, S. C. Madrid, 11 BURGOS

EXTRA DE OLIVA

Acidez máxima 1.º

M.E.C.D. 2017

PESETAS LITRO

## Costos y precios de productos alimenticios

Necesitamos agilidad comercial

Aumentan las reservas de divisas

MADRID

(Crónica económica exclusiva de la agencia "Logos"). -La Comisión de Rentas trabaja activamente en la redacción del primer informe semestral sobre evolución de la distribución de las rentas, cuyo primer borrador quedó preparado por la Oficina Técnica a finales de Agosto. Se han recogido últimamente las observaciones al mismo y se espera que en una de las próximas Comisiones Delegadas de Asuntos Económicos se estudie y posteriormente se publique su contenido. Más que el problema de la distribución de las rentas, lo que preocupa hondamente en estos momentos es la súbita elevación del coste de ... vida. Las amas de casa lo acusan día a día. Hoy la carne, mañana el aceite, pasado mañana la leche, la fruta y algún otro "reajuste" en el peso, si no puede ser en el precio. Concretamente en Agosto último el índice de precios al por mayor (1955=100) para el grupo de alimentos ha subido un 2 por ciento de 177,6 a 181,1 por ciento. Todo apunta no tanto a nuestros crónicos problemas agricolas, como hacia un aumento fieticio al amparo de la mayor demanda, es decir una absoluta falta de agilidad comercial para hacer frente a distintas presio-

Es paradógico que con una situación económica desahogada el problema de la falta de agilidad comercial, intermediarios, situaciones monopolíticas, etc., etc., pueda llevar la intranquilidad a miles de hogares que viven de un sueldo fijo y que no tienen la posibilidad de subir el precio de su "stock" de productos alimenticios unas pesetas por unidad, porque hay rumores de que la cosecha es corta, se retrasa la llegada de unos envios o hay cierta escasez ante la siempre creciente demanda. ¿Hay paradoja mayor que volver a hablar de importaciones de huevos?

Tres ejemplos solamente de las diferencias de precios. En Agosto el kilo de tomates que en Barcelona costaba 4 pesetas, en Tarragona (a 90 kms), costaba 8 pesetas; el kilo de patatas, que en Orense costaba 2 pesetas, valía 4,25 en Salamanca y el kilo de judías verdes que en Barcelona costaba 12 pesetas, en Valencia costaba 20. Y mientras tanto el agricultor sigue recibiendo en promedio precios inferiores a los del pasado año. ¿Qué tal sentarían unas operaciones de venta directa al consumidor en gran escala, en vez de importaciones masivas de productos para frenar los precios? Para tranquilidad de todos sería deseable que persona autorizada, en esta época de frecuentes contactos a través de Prensa, Radio o Televisión, llevase noticias exactas a muchos hogares.

En 204 millones de dólares han aumentado nuestras reservas de divisas en los últimos ocho meses. Se va reduciendo el déficit de la balanca comercial en relación al pasado año. En el período Enero-Febrero de 1964, es de 128,2 millones mientas que el déficit en igual período de 1963 era de 890 millones de dólares. Los ingresos por turismo y viajes en Agosto de 1964 fueron 133,6 millones de dólares y en 1963 de 104,0 con un aumento del 29 por ciento.

ENSIDESA ha adquirido en los últimos meses más de 400.000 toneladas de semiproducios manufacturados. Le última operación ha sido de 60.000 toneladas de desbastes. Estas operaciones han sido realizadas, según noticias de N cva York, a precios bajos.

INAUGURACION DEL MA-YOR APROVECHAMIENTO HIDROELECTRICO DE EU-ROPA OCCIDENTAL

Dentro de unos días se celebrará la inauguración oficial del salto de Aldeadávila que con sus 750.000 KVA constituye el mayor aprovechamiento hidroeléctrico de Europa occidental. En su día y a plena capacidad (promedio de todo un año) generará un 10 por ciento de 'a producción actual. La obra ha sido posible gracias al espíritu de colaboración hispano-portugués, al estar situada en el tramo internacional del río Due-

MANUEL DE ORIA

### DETENIDO AL PIE DEL ALTAR

### Acusado de haber contraído matrimonio once veces

Mesina (Sicilia) . - Un italiano llamado Gino Carlo Donatti, ha sido detenido al pie del altar, mientras se estaba celebrando su matrimonio.

Ingresó en prisión acusado de haber contraído matrimonio once veces en el transcurso de los últimos quince años y la Policía anuncia que el detenido niega las acusaciones.

Cuando la Policía alteró sus planes matrimoniales, la novia de Donatti, una joven de 24 años, se desmayó.

Hasta ahora no se han establecido contra Donatti cargos oficiales, ya que las investigaciones se están realizando.

> Padres, vosotros debéis de ser los mejores maestros de tráfico de vuestros hijos. Empezad educándoles para que no se inmolen tontamente er a via pública. No dejar les jugar en la calzada Elnseñarles a respetar las normas de tráfico y a te mer sus peligros.



## Diario de Burgos



Libros - Folletos - Revistas - Propaganda

toda clase de trabajos tipográficos

TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»
Vitoria 13 - Teléfono 2852 - Apartado 48

nuestros colaboradores

El tesoro y su guardián Carta de Delo

(Reflexiones ante Covarrubias)

Por Alfonso DE LA SERNA

Por eso, además de que el

Estado -que ya realiza una

obra ingente y admirable- am-

plie incesantemente los recur

sos econémicos y técnicos que

pone a disposición del patrimo

nio artístico lo que será siem

pre el punto clave de la cues

tión; además de que se aumen

te la conciencia de responsa

bilidad de los propietarios y la

cultura de los que la posean

es necesario predicar la nece

sidad de una colaboración en

autoridades competentes.

tre diches propietarios y las

Nos parece que esta colabo-

ración, en cuanto se refiere a la

Iglesia -- poseedora de la más

importante parcela del patrimo-

nio artístico español- y el Es-

tado, es cada vez más fecunda.

Todo cuanto se haga por inten-

sificarla y mejorarla será obra

benemérita. A uno le alegra ver

que, de su lado, la Iglesia in-

tensifica la vigilancia del te-

soro que está en sus manos, y

asistimos con gozo a la reno-

vación del arte religioso espa-

ñol- ;tan necesitado de mejo-

ra!, a la aparición de nuevas

inquietudes -; esa estupenda

nueva revista del arte sacro

«Ara»!-, a la posibilidad de

que, dentro de poco, jóvenes

promociones sacerdotales se in-

corporen a su alta función es-

piritual con un conocimiento

cada vez mayor de la historia

del arte y de los problemas es-

téticos actuales; a toda una ac-

titud, en fin, estimulada ade-

más por el viento renovador

que sopla del Concilio. Por otro

lado, solamente satisfacción en.

tusiasta nos puede producir el

saber que unos millones de pe-

setas más van estando a la dis-

posición de ese benemérito equi-

po estatal que cuida de nues-

tro patrimonio artístico. Patri-

monio que no sólo por sentido

del decoro nacional, sino por

ser una inversión rentable a

corto plazo -el turismo- de-

biera ocupar el dinero de mu-

chos presupuestos y el esfuerzo

do en esta vida termina en una

relación humana, uno se com-

place en imaginar esa colabo-

ración de Iglesia y Estado co-

mo un diálogo entre un párroco

y un arquitecto, dos hombres

que se encuentran en una de

esas soledades españolas en

donde hay un tesoro increible

que nos legaron los siglos y so-

bre quienes recae la obligación

Como, en el fondo, casi to-

de una generación.

L hecho de que una gran del mercado artístico mundial parte —acaso la mayor cuando se sufre una necesidad del tesoro artístico nacioo se pierde una legitima ganal se encuentre en manos no nancia; difícil, en fin, pedirle estatales, plantea, cada vez con a quien tiene pocas letras y más gravedad y urgencia, la vive acaso en la lejanía y sonecesidad de una colaboración ledad, que aprecie una tabla entre propietarios y Estado paflamenca como si fuera un cri ra su conservación y mejora. tico de arte.

Todo el aparato legal montado por aquél para la defensa del patrimonio artístico español, toda su autoridad, su riqueza y su técnica serían insuficientes si en esa esfera irreductible de la propiedad privada no encontrara -además de las normales posibilidades del ejercicio automático de su poder— un caluroso espíritu de colaboración, una entusiasta disposición al trabajo en común por parte de los propietarios. Este espíritu sólo puede nacer de una profunda conciencia de la función social de la propiedad. de un sentido artístico e histórico muy aguzado y de un buen gusto culti-

vado por sólidos conocimientos. De no ser así, el Estado, máximo representante del interés nacional, se vería gravemente impedido para defender unos bienes artísticos que, en definitiva y sean quienes sean sus poseedores actuales, nos interesan a todos los espanoles y se hallan ligados entrañablemente a la historia comun.

Superada una larga época histórica en que la decadencia nacional, la pobreza, la ignorancia, la desamortización de los bienes eclesiásticos y la persecución religiosa, las turbaciones políticas y las guerras estuvieron a punto de arruinar definitivamente nuestro patrimonio artístico, creemos que ya nunca más se hará leña con los retablos antiguos, ni grava para las carreteras con los capiteles románicos, ni papel para la lumbre con los códices y los incunables. E incluso esperamos que ya no se venda una talla ni un cuadro más a los comerciantes cuando la talla o el cuadro procedan de un conjunto artístico cuyo valor primero sea el de su integridad en la forma en que la historia nos lo legó.

Pero otros peligros acechan aún a nuestro tesoro: su propia abundancia, las necesidades y solicitaciones del mundo moderno, la falta de cultura o de sensibilidad estética de algunos propietarios... Es muy dificil, ciertamente, acudir con unos medios limitados a proteger un tesoro que aunque muy expoliado -; esos estremecedores libros de Gaya Nuño sobre «algo» de lo que se perdió!aún es inmenso; difícil también resistir a las tentaciones

de defenderlo o restaurarlo. Dos hombres en diálogo profundo, inteligente y a veces emocionante sobre un ábside purísimo del siglo XII cubierto de cascote, o una torre esbelta arruinada por la guerra, o un retablo gótico oscurecido por la pobreza, o una nave de hermosa piedra dorada recubierta de infame revoco, o, simplemente, una capilla estropeada por el celo respetable pero mal entendido con que se colocan unas cursis imágenes de pasta, unas flores de trapo v unos tubos de luz fluorescente que llenan de agrio resplandor el oro viejo de unas tallas flamencas. El diálogo del párroco solitario pero sensible y entusiasta y del arquiteto heroico con medios escasos pero con enorme pasión profesional, puede ser un diálogo salvador, y de él puede brotar una estupenda restauración, una recuperación, en fin, de uno de tantos tesoros en trance de perderse por la injuria del tiempo, la barbarie de las guerras, la pobreza, la ignorancia o, sencillamente, el mal gusto. Que este diálogo se multiplique, se

Estas reflexiones se le ocurrian a uno hace poco tiempo. ante la abadía de Covarrubias, tierra de Burgos, milenario infantado castellano, en donde reposan los restos -; nada menos!- del conde Fernán González, fundador de Castilla, acompañados de los de su esposa, de los varios infantes y abades y -; sorprendente Historia española!— de los des-

extienda, se mantenga conti-

nuamente, es vital para la pro-

tección de nuestro patrimonio

pojos mortales de una infantita noruega que vino hace setecientos años a casarse con el hermano de Alfonso el Sabio y que murió poco después alli, en la ribera del Arlanza, bajo el arco azul del cielo castellano, tal vez con la secreta melancolía de sus verdes, húmedos fiordos. En e! estado impecable de la abadía, en la limpieza de su claustro, la riqueza de su tesoro de códices, ornamentos y tablas primitivas — muchas de ellas descubiertas entre mu ros, tejados y buhardillas, o, le que es peor, como trozos de muebles- en la perfección de sus retablos y tallas - jese impresionante tríptico de los Santos Reyes, de Siloé!-, en el conjunto, en fin, de aquella maravilla, en pie, cuidada y embellecida, se veía que el diálogo había sido fructifero. Por alli, ciertamente, habian pasa do, además de algún mecenas ilustre, el arquitecto o el res taurador beneméritos al servicio del Patrimonio Artístico Nacional. Y allá había un arcipreste admirable que sabía muy bien cómo guardar el tesoro que tenía en sus manos y que lo guardaba con amor y conocimiento, redescubriendo, incluso

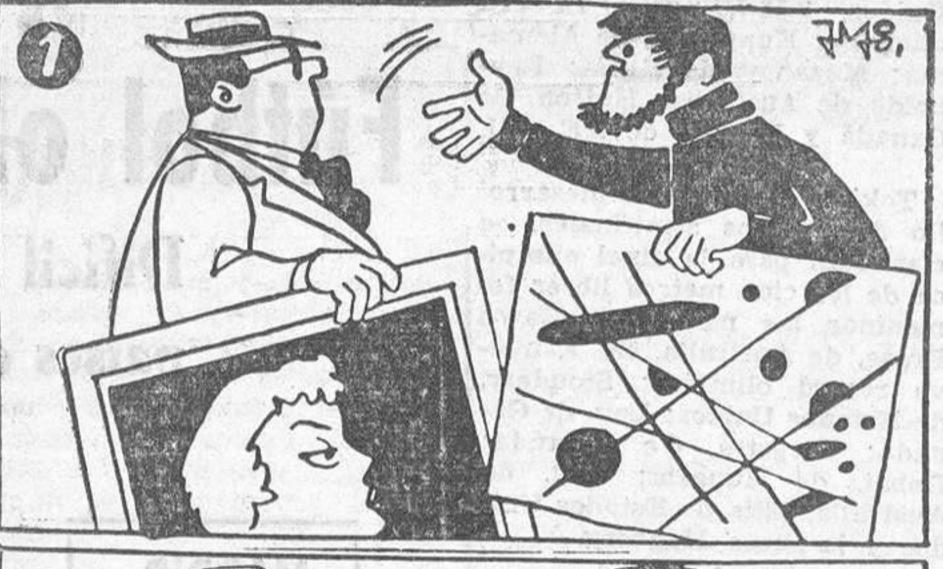
Por encima de la atención general de la Iglesia, de la protección del Estado e incluso de la conciencia de toda una villa que sabe lo que tiene, dos hombres que importan mucho habían dialogado. Y se habían entendido.

en él nuevas bellezas.

Alfonso DE LA SERNA (De A B C»)

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

## Dibujos con siete errores





Estos dos dibujos son aparentemente igualês. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (La solución mañana)

Por TACHIN

Dos jóvenes que robaron 64.000 pesetas en Bilbao han sido detenidos

El caso del hombre que quemó sus muebles

Dia desapacible el de hoy. Un poco de todo: llu via, sol, viento y frío. Más que otoñal tirando a invernal ni pintado.

Quedó completo el Ayuntamiento. Lo componen, bajo la prosidencia del alcalde, treinta y seis concejales -de ellos tres te nientes de alcalde- y seis delegados de servicios.

De una casa de la Colonia de los Olivos salía cada vez más bumo. Llamaron al piso y nadie contestó. Avisados los bomberos. charon la puerta abajo. Y en el interior de la habitación estaba sentado el inquilino, absolutamente tranquilo, dedicado a quemar los colchones. Los muebles habían ardido ya. Ha quedado some tido a observación, como si no fuera bastante lo que se habia ekservado ya.

Regatas en el océano madrileño, el pantano de San Juan. Y juveniles. En la clase «snipe» participaron veinticinco tripulacios nes, cuya edad no rebasaba los diecisiete años. Las regatas rea sultaron muy accidentadas a causa del fuerte viento y los vuelcos y averías fueron frecuentes.

Pese a lo desapacible del tiempo, gran entrada en el hipódromo de la Zarzuela. «Pinocho», de Gandarias, ganó brillantemente el premio Villamejor y dos ciudadanos con vista y suerte se repartieron la apuesta quintuple, a razón de 117.194 pesetas cada uno.

Si no por los turistas —que aun quedan— la banda de múica y los acomodadores, el vací, en la Plaza Monumental hubie. ra sido tremebundo. Era el espectáculo número 63 de la tempo. rada y con frío y lluvia. Se comprende la ausencia del respetable.

Comentario general al regresar a casa, a secarse: «Vaya cambiazo de tiempo», con un nostálgico recuerdo al anticición de las Azores.

LADRONES

La policía madrileña ha detenido a dos jóvenes que desde hace veinte días vivían en Madrid por todo lo alto, gastando alegremente las sesenta y cuatro mil pesetas que habían robado a un arquitecto bilbaíno, en cuyo estudio trabajaba uno de ellos. Se les detuvo en la pensión en la que estaban hospedados. La llegada de los inspectores fue muy sportun- y salvó la vida a uno de los do muchachos, que se hallaba en estado de coma por ingestión de barbitúricos. Apenas les quedaban unas pesetas de las robadas en Bilbao. Las emplearon en comprar relojes de oro, anillos y ropas de las caras y en divertirse en teatros, cines, clubs nocturnos y salas de fiestas de las más lujosas. El intoxicado se ha repuesto completamente y, en unión de su acompañante, ha sido puesto a disposición de la autoridad competente.

TORTAS

A Folledo le ha salido mejor el combate en el que ha reaparecido que las últimas faenas taurinas. Dejó a su contrincante Pashide en K. O. al minuto del segundo asalto. Un "crochet" al mentón del nigeriano y la caída espectacular de éste dejaron a los espectadores din apenas ver al nuevo Folledo, el toreador arrepentino.

HISPANIDAD

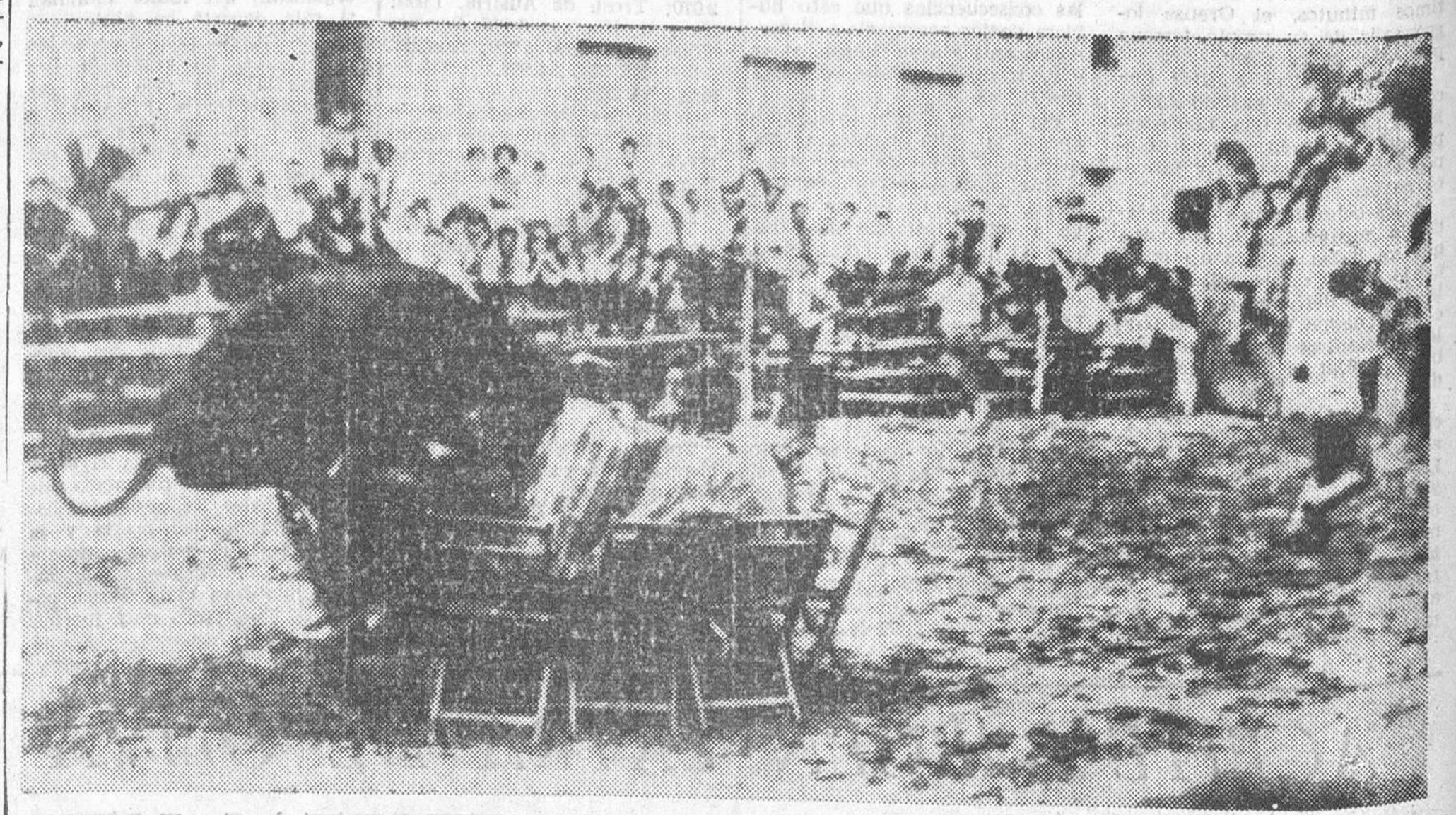
El 12 de Octubre es, también, la fiesta nacional argentina. Por eso la Embajada del país hermano celebrará hoy diversos actos, entre ellos, la colo ación de une corona de flores ante el monumento a Isabel la Católica. Más tarde se depositará otra ante la placa, que en el Retiro reproduce el texto del histórico decreto del presidente Irigoyen, que en 1917 instituyó el 12 de Octubre como fiesta nacional ar intina. Este último acto nos sonroja un poco cemo españoles y «retiristas» acérrimos que somos, porque la tal placa se halla en un estado lamentable, con la hierba desaparecida en derredor y cien mil inscripciones de esa nube de estúpidos que nunca faltan en "nuestro país", y que, desde luego, no saben quien era Irigoyen ni donde esti Buenos Aires: corazoncitos atravesados por la consabida flecha, los nombres, de los citados estúpidos y estúpidas, infinitas fechas, en derredor de la gloriosa fecha del 12 de Octubre. ¡Qué dirán hoy los argentinos, señores concejales, al llegar a aquel abandonado rincón ..!

NOTICIAS BREVES

Hoy, «Día de las religiosas de clausura».

- En breve actuará en Madrid -así como en Bilbao y Barcelona— la Orquesta Sinfónica de Pittsburg (Estados Unidos).

## La vaquilla se sintió invitada



Funes (Navarra).—En las pasadas fiestas de este pueblo navarro los pacíficos mozos que aparecen sentados alrededos de una mesa, fueron sorprendidos por la presencia de ese extraño invitado, al que recibieron con la tranquilidad e impavidez que este documento gráfico demuestra. Los mozos estaban merendando en medio del ruedo cuando de improviso soltaron vaca, que se abalanzó sobre las viandas de esa forma tan poco cortés, - (Foto Cifra)

## Vasana. 'A'A'A'A'A'A'A'A' AVAVAVAVAVAVAVAV AAAAAAAAAAAAA AAAAAAAAAAAAA

HORIZONTALES .- 1: Acumula. - 2: Respeta. - 3: Carniceros. - 4: Calamidad. Establecimiento. Plural de letra. -5: Desviar. Enfermedad del cuero cabelludo. - 6: Para tejer. Garrotes. - 7: (Ai rev.) Germina. Melodioso. - 8: (Al rev.) Cifra. Juego de naipes. Fluido. 9: Observáramos.- 10: Ligado. 11: Doráralo a fuego.

VERTICALES .- 1: Apagues. 2: Murallón para defensa de las aguas. - 3: Figuradamente: aturdido. - 4: Isla del archipiélago de los Apóstoles (EE. UU.). Jefe entre los tártaros. Yunque de platero. - 5: Concluir. Planta de tallo bajo. -6: Detener. Sanar. - 7: Divinidad femenina del antiguo Egipto. Colada. - 8: Fuerzas aéreas inglesas. Comparativo. Muelle, blando. - 9: Parte final. - 10: Damas. - 11: (Al rev.) Insulsas,

> No cruce jamás con luz roja ni siquiera cuando no circulan vehiculos.

FUGA DE VOCALES

L. f. c.nstry. n p.nt. d. .st. m.nd. .l .tr.

ADIVINANZA ¿Cuál fue el que no nació y vivió tiempo infinito. y luego por finiquito su madre se lo comió?

SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES .- 1: Atacara. - 2: Apaga. - 3: Comitivas. - 4: loC. Las. Par. - 5: Acabar, Palo. - 6: Mirar. Cares. — 7: Anís. Pasara. — 8: San. Pal. Tos - 9: Ramalazos. 10: Agora. - 11: Acosara.

VERTICALES .- 1: Lamas. -2: Cocinar. - 3: Ocarina. - 4: Tam. Bas. Mac. - 5: Apilar. Pago. - 6: Catar. Palos. - 7:



LABECORDARE CON MIEDO -¿ Te acordarás de la aventu.

agiS. Calara. - 8: rav. Pas. Zar. - 9: Aparato. - 10: Saleros. - 11: Rosas. A LA FUGA DE VOCALES: En las cortesías antes se ha de pecar por carta de más que

de menos. CERVANTES AL JEROGLIFICO: La cifra era valiosa

A LA ADIVINANZA: El árbol

A LOS 7 ERRORES:

Pendiente, ropa de más en el cesto, manga de la blusa, la pieza que plancha ês más larga, hilo eléctrico de la plancha. ventana, falda de la planchadora más larga.



-: Tienes que comprender que por la misma razón que Televisión renueva sus programas, tergo yo que estrenar una bata nueva...!